

Distr.
GENERAL

A/54/226
13 August 1999
ARABIC
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون
البند ٧٦ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

نزع السلاح العام الكامل: الشفافية في مجال التسلح

سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة	النقرات
أولا - مقدمة	٢
ثانيا - المعلومات الواردة من الحكومات	٤
ألف - جدول تجاري لردود الحكومات	٥
باء - ردود الواردة من الحكومات	٨
ثالثا - فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات عن السنة التقويمية ١٩٩٨	٤٦
رابعا - المعلومات الواردة من الحكومات المتعلقة بالمشتريات من الإنتاج الوطني والمقننات العسكرية	٤٩

المرفقات

الأول - الآراء الواردة من الحكومات وفقاً للفقرة ٥ (أ) من قرار الجمعية العامة ٣٨/٥٢ صاد ..	٨٤
الثاني - الآراء الواردة من الحكومات وفقاً للفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٣٨/٥٢ باء ..	٨٧

أولاً - مقدمة

١ - في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢، أنشأ الأمين العام سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، وفقاً لقرار الجمعية العامة رقم ٣٦/٤٦ لام المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ بشأن الشفافية في مجال التسلح. وفي ذلك القرار طلبت الجمعية العامة إلى جميع الدول الأعضاء أن تقدم سنوياً إلى السجل بيانات عن الواردات وال الصادرات من الأسلحة التقليدية في الفئات السبع التي يشملها السجل. كما دعا القرار الدول الأعضاء، ريثما يتم توسيع السجل، إلى أن تقدم إلى الأمين العام، مع تقريرها السنوي عن الواردات وال الصادرات من الأسلحة، المعلومات الأساسية المتاحة عن مقتنياتها العسكرية ومشترياتها من الإنتاج الوطني وسياساتها ذات الصلة، وطلب إلى الأمين العام أن يسجل تلك المواد وأن يتيح للدول الأعضاء الاطلاع عليها بناء على طلبها.

٢ - وفي الدورة السابعة والأربعين، طلبت الجمعية العامة إلى الدول الأعضاء، بموجب قرارها رقم ٥٢/٤٧ لام المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ بشأن الشفافية في مجال التسلح، أن تقدم إلى الأمين العام قبل ٢٠ نيسان/أبريل سنوياً، ابتداءً من عام ١٩٩٣، البيانات والمعلومات المطلوبة، وشجعت الدول الأعضاء على إبلاغ الأمين العام عن سياساتها وتشريعاتها وإجراءاتها الإدارية الوطنية في مجال استيراد الأسلحة وتصديرها، سواء فيما يتعلق بالإذن بعمليات نقل أسلحة أو بمنع عمليات نقل غير مشروعة، طبقاً للفقرة ١٨ من قرارها رقم ٣٦/٤٦ لام. وقد كررت الجمعية هذا الطلب في القرارات اللاحقة^(١).

٣ - وبناءً على طلبات الجمعية العامة^(٢)، أعد الأمين العام بمساعدة فريق من الخبراء الحكوميين في عامي ١٩٩٤ و ١٩٩٧ على التوالي تقريرين عن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره. وقد التقريران إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والأربعين والثانية والخمسين (١٦/A و ٣١٦/A).

٤ - وبموجب القرار رقم ٧٥/٤٩ جيم والقرارات اللاحقة^(٣)، قررت الجمعية العامة أن تبقى نطاق السجل والمشاركة فيه قيد الاستعراض ولتحقيق تلك الغاية، طلبت إلى الدول الأعضاء أن تقدم إلى الأمين العام آراءها بشأن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره، وبشأن تدابير الشفافية المتعلقة بأسلحة التدمير الشامل. وقد وردت آراء الدول الأعضاء في تقارير الأمين العام ذات الصلة (٢٦/Add. A و ٣٠٠/Add. A و ٤٩/Add. A و ٣١٢/Add. A و ٤١/Add. ١ و ٣٣٤/Add. ١ و ٢ و ١٤/Add. ١ و ٢ و ١٦/Add. ١ و ٢).

(١) القرارات رقم ٧٥/٤٨ هـ المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و ٧٥/٤٩ جيم المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، و ٧٥/٥٠ دال المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، و ٤٥/٥١ حـ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، و ٣٨/٥٢ صاد المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

(٢) القرارات رقم ٥٢/٤٧ لام، و ٧٥/٤٨ هـ، و ٧٥/٤٩ جيم، و ٧٥/٥٠ دال، و ٤٥/٥١ حـ.

(٣) القرارات رقم ٧٥/٥٠ دال و ٤٥/٥١ حـ و ٣٨/٥٢ صاد.

٥ - وفي الدورة الثالثة والخمسين، طلبت الجمعية العامة إلى الدول الأعضاء في قرارها ٧٧/٥٣ تاء المؤرخ ة كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، أن تقدم إلى الأمين العام، بحلول ٣١ أيار/ مايو من كل سنة، البيانات والمعلومات المطلوبة لأغراض السجل، بما في ذلك التقارير التي تفيد أنه "لا يوجد" عند الاقتضاء، استنادا إلى القرارات ٣٦٤/٤٦ لام و ٥٢٤/٥٢ لام وإلى التوصيات الواردة في تقرير الأمين العام لعام ١٩٩٧ عن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره، وذلك بهدف تحقيق مشاركة عالمية (A/52/316). وبالإضافة إلى ذلك، دعت الجمعية العامة الدول الأعضاء إلى أن تقدم، إذا كانت في وضع يمكنها من ذلك، معلومات إضافية عن المشتريات من الانتاج الوطني وعن المقتنيات العسكرية وأن تستعمل عمود "الملاحظات" في نموذج الإبلاغ الموحد لتقديم معلومات إضافية كالأصناف أو النماذج، ريثما تتحقق زيادة تطوير السجل.

٦ - وفي القرار نفسه، قررت الجمعية العامة إبقاء نطاق السجل والمشاركة فيه قيد الاستعراض، بغية زيادة تطوير السجل، وتحقيقاً لهذه الغاية، طلبت إلى الدول الأعضاء موافاة الأمين العام بآرائها بشأن مواصلة تشغيل السجل وزيادة تطويره وبشأن تدابير الشفافية المتصلة بأسلحة التدمير الشامل. ووفقاً للفقرة ة (أ) من هذا القرار، تلقى الأمين العام آراء من كل من ألمانيا (باسم الاتحاد الأوروبي) والمملكة العربية السعودية. وتعد هذه الآراء في المرفق الأول لهذا التقرير.

٧ - وفي الدورة نفسها، حثت الجمعية العامة الدول الأعضاء، بموجب قرارها ٧٧/٥٣ قاف المؤرخ ة كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨، على تقديم آرائها إلى الأمين العام فيما يتعلق بالمسألتين التاليتين بهدف عرضها على اجتماع فريق الخبراء الحكوميين المقرر عقده في عام ٢٠٠٠ وهما:

(أ) التوسيع المبكر لنطاق السجل؛

(ب) إيجاد وسائل عملية لزيادة تطوير السجل بغية رفع مستوى الشفافية فيما يتعلق بأسلحة الدمار الشامل، لا سيما الأسلحة النووية، وبعمليات نقل المعدات والتكنولوجيا ذات الصلة المباشرة بتطوير هذه الأسلحة وصناعتها.

٨ - ووفقاً للفقرة ٨ من القرار ٧٧/٥٣ قاف، تلقى الأمين العام آراء كل من كوبا والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان. وتعد هذه الآراء في المرفق الثاني لهذا التقرير.

٩ - وهذا التقرير، هو التقرير الموحد السابع الصادر عن الأمين العام منذ إنشاء السجل^(٤)؛ وهو يتضمن

(٤) صدرت التقارير من الأول إلى السادس تحت الرموز التالية: A/48/344 و Add.1-3 و Corr.1-3 و A/49/352 و Corr.1 و 2 و Add.1-4 و A/50/547 و Corr.1 و Add.1-4 و A/51/300 و Add.1-5 و A/52/312 و Corr.1 و 2 و Add.1-4 و A/53/334 و Corr.1 و 2 و Add.1 و 2 .

بيانات ومعلومات واردة من ٦٨ حكومة^(٥) بشأن الواردات وال الصادرات من الأسلحة التقليدية المشمولة بالسجل - دبابات المعارك، والمركبات القتالية المدرعة، ومنظومات المدفعية ذات العيار الكبير، وطائرات الهليكوبتر الهجومية، والطائرات القتالية، والسفن الحربية، والقذائف وأجهزة إطلاق القذائف - للسنة الميلادية ١٩٩٨. ويتضمن التقرير للمرة الأولى معلومات إضافية قدمتها الحكومات عن مشترياتها من المنتجات الوطنية ومقتنياتها العسكرية. ويتضمن الفرعان الثاني والرابع أدناه الردود الواردة، وستصدر في شكل إضافات لهذا التقرير أي ردود إضافية متلقة من الحكومات.

١٠ - ويضم الفرع الثالث من هذا التقرير فهرساً بالمعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات وفقاً للفرعين ١٠ و ١٨ من قرار الجمعية العامة ٣٦/٤٦ لام والفقرة ٥ من القرار ٥٢/٤٧ لام. ويمكن الاطلاع على المعلومات الأساسية في إدارة شؤون نزع السلاح بالأمانة العامة للأمم المتحدة.

ثانياً - المعلومات الواردة من الحكومات^(٦)

١١ - تقدم المعلومات تسلماً لها الحكومات في هذا الفرع من التقرير على النحو التالي: (أ) جدول كامل يبين جميع الردود التي تسلماً لها الأمين العام؛ (ب) الردود الفردية الواردة من الحكومات. وقد استنسخت أيضاً، حسب الاقتضاء، الأجزاء ذات الصلة من المذكرات الشفوية.

١٢ - والغرض من الجدول التجميعي هو تيسير الرجوع إلى المعلومات. وفيما يتعلق بالمعلومات الواردة في الجدول، فينبغي الإشارة إلى أن كلمة "نعم" ترمز إلى تقديم بيانات متعلقة بواردات وأو صادرات ذات صلة بفئات الأسلحة السبع التي يشملها السجل، خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وبفرض التوحيد في التبويب، تظهر إجابات الحكومات التي تتضمن إما "لا يوجد"، أو "لا شيء"، أو "صفر" أو شرطة (-) أو التي تشير إلى عدم حدوث صادرات وأو واردات من الفئات التي يشملها السجل، في الجدول كتقارير "لا يوجد". ويشير الفراغ تحت عنوان الواردات وأو الصادرات في الجدول التجميعي إلى عدم تقديم معلومات خاصة بهذا البند بالتحديد. إلا أن الممكن، في بعض الحالات، وجود تفسير في المذكرة الشفوية للبلد المعنى، كما أشير إليه أعلاه. ولم تستنسخ في الجزء باه من هذا الفرع سوى أجزاء النماذج الموحدة التي تتضمن بيانات محددة ومذكرات الحكومات الشفوية التي تورد معلومات متصلة بالأمر. أما الردود الواردة في نماذج موحدة أو مذكرات شفوية تتضمن تقارير تفيد أنه "لا يوجد" أو التقارير الفارغة، فلم تدرج إلا في الجدول التجميعي.

(٥) بما في ذلك التقارير التي تفيد أنه "لا يوجد" التي قدمتها جزر كوك ونيوي.

(٦) استنسخت الوثائق كما وردت. ولا تنطوي التسميات المستخدمة على الإعراب عن أي آراء أيا كانت من جانب الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو إقليم أو منطقة، أو سلطاتها.

ألف - جدول تجميعي لردود الحكومات^(١)

معلومات أساسية	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	بيانات عن الواردات	بيانات عن الصادرات	الدولة
نعم		نعم	لا يوجد	الأرجنتين
لا		لا يوجد	لا يوجد	أرمينيا
نعم		نعم	لا يوجد	استراليا
نعم		نعم	لا يوجد	استونيا
نعم		نعم	نعم	إسرائيل
نعم		نعم	نعم	ألمانيا
لا		لا يوجد	لا يوجد	أندورا
نعم		نعم		إندونيسيا
نعم		نعم		أوروغواي
نعم		لا يوجد	نعم	أوكرانيا
نعم		نعم	لا يوجد	أيرلندا
	نعم	لا يوجد	لا يوجد	آيسلندا ^(٢)
نعم		لا يوجد	نعم	إيطاليا
نعم		نعم	لا يوجد	باكستان
نعم		نعم	لا يوجد	البرازيل
لا		لا يوجد		بربادوس
نعم		نعم		البرتغال
نعم		لا يوجد	نعم	بلجيكا
نعم		لا يوجد	نعم	بلغاريا
نعم		نعم		بنغلاديش
نعم		نعم	نعم	بولندا
نعم		نعم	لا يوجد	بيرو
نعم		نعم	لا يوجد	تايلند
نعم		نعم	لا يوجد	تركيا

معلومات أساسية	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	بيانات عن الواردات	بيانات عن الصادرات	الدولة
لا		لا يوجد		جزر سليمان
نعم		لا يوجد	نعم	الجمهورية التشيكية
لا		لا يوجد	لا يوجد	الجمهورية الدومينيكية
نعم		نعم	لا يوجد	جمهوريّة كوريا
نعم		لا يوجد	نعم	جنوب أفريقيا
لا		لا يوجد	لا يوجد	جورجيا
نعم		نعم	لا يوجد	الدانمرك
نعم		لا يوجد	نعم	رومانيا
نعم		نعم	نعم	سلوفاكيا
لا		لا يوجد	لا يوجد	سلوفينيا
نعم		نعم	لا يوجد	سنغافورة
نعم		نعم	نعم	السويد
نعم		نعم	نعم	سويسرا
نعم		نعم	لا يوجد	شيلي
لا		لا يوجد	لا يوجد	طاجيكستان
نعم		نعم	نعم	فرنسا
نعم		نعم	نعم	فنلندا
لا		لا يوجد	لا يوجد	فييتنام ^(٤)
نعم		نعم	لا يوجد	قبرص
نعم		لا يوجد	نعم	казاخستان
نعم		نعم	نعم	كندا
لا		لا يوجد	لا يوجد	كرواتيا
	نعم	لا يوجد	لا يوجد	كوستاريكا ^(٢)
لا		لا يوجد	لا يوجد	كوبا
لا		لا يوجد	لا يوجد	لوكسمبورغ

معلومات أساسية	تفسير مقدم في المذكرة الشفوية	بيانات عن الواردات	بيانات عن الصادرات	الدولة
لا		لا يوجد	لا يوجد	ليتوانيا
لا		لا يوجد	لا يوجد	ليختنشتاين
لا		لا يوجد	لا يوجد	مالطة
لا		لا يوجد		مالزيا
لا		لا يوجد		مدغشقر
لا		لا يوجد	لا يوجد	ملديف
نعم		نعم	نعم	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
لا		لا يوجد	لا يوجد	منغوليا
لا		لا يوجد	لا يوجد	موناكو
نعم		نعم	لا يوجد	النرويج
نعم		نعم	لا يوجد	النمسا
نعم		نعم	لا يوجد	نيوزيلندا
لا		لا يوجد	لا يوجد	الهند
نعم		نعم	لا يوجد	هنغاريا
نعم		نعم	نعم	هولندا
نعم		نعم	نعم	الولايات المتحدة الأمريكية
نعم		نعم	لا يوجد	اليابان
نعم		نعم	نعم	اليونان

(١) وردت أيضاً تقارير تفيد أنه "لا يوجد" من جزر كوك ونيوي. وزارة الخارجية هي جهة الاتصال الوطنية بالنسبة لجزر كوك.

(٢) أفادت كوستاريكا بأنها بلد مجرد من السلاح. جهة الاتصال الوطنية لها هي وزارة الشؤون الخارجية والعبادة.

(٣) أفادت أيسلندا بأن ليس لديها قوات مسلحة.

(٤) جهة الاتصال الوطنية: إدارة المنظمات الدولية، وزارة الخارجية.
فاكس رقم 866-8432-344. هاتف رقم 844-3301

باء - الردود الواردة من الحكومات

الأرجنتين

الواردات

البلد المبلغ: الأرجنتين

اللغة الأصلية: الإسبانية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم
١٩٩٩

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ١٤ حزيران/يونيه

ال ألف	باء	جيم	دال	هاء	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	الدولة المصدرة (الدول)	عدد الأصناف	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	بيان الصنف
الرابعة - الطائرات القتالية	الولايات المتحدة الأمريكية	٣			من طراز P-3B ORION كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨
					تعليقات على النقل

استراليا

الواردات

البلد المبلغ: استراليا

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ال ألف	باء	جيم	دال	هاء	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	الدولة المصدرة (الدول)	عدد الأصناف	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	بيان الصنف
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	الولايات المتحدة الأمريكية	١			مدفع من طراز MK 45 MOD 2
السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف	الولايات المتحدة الأمريكية	عديد منها			قذيفة من طراز SAM
					تعليقات على النقل

ملاحظة: قد تؤدي الاختلافات في الإجراءات المحاسبية وفي تاريخ النقل إلى وجود تناقضات في الأرقام المقدمة من الدول المصدرة.

إستونيا

الواردات

البلد المبلغ: إستونيا

اللغة الأصلية: الإنجليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٧ حزیران/یوئیه ١٩٩٩

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة)
مدفع هاویتزر عيار ١٠٥ مم			١٣	فنلندا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: وزارة الخارجية، هاتف: ٦٣١٧ ٠٠٠ (٣٧٢)، فاكس: ٦٣١٧ ٠٩٩ (٣٧٢).

إسرائيل

ال الصادرات

البلد المبلغ: إسرائيل

اللغة الأصلية: الإنجليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ١٤ حزیران/یوئیه ١٩٩٩

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة)
عيار ١٥٥ ملم			٤	الكاميراون	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: وزارة الدفاع، مديرية الشؤون الخارجية و ACRS، هاتف: ٩٧٢-٣-٩٧٥١ ٣٤، فاكس: ٩٧٢-٣-٦٩٧٦٧٣٩. المعايير الوطنية بشأن عمليات النقل: ترحيل المعدات من إقليم الدولة المصدرة.

الواردات

البلد المبلغ: إسرائيل

اللغة الأصلية: الإنجليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ١٤ حزیران/یوئیه ١٩٩٩

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة)
من طراز F15-I			٤	الولايات المتحدة الأمريكية	الرابعة - الطائرات القتالية

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: وزارة الدفاع، مديرية الشؤون الخارجية و ACRS،

هاتف: ٩٧٢-٣-٩٧٥١ ٣٤، فاكس: ٩٧٢-٣-٦٩٧٦٧٣٩. المعايير الوطنية بشأن عمليات النقل: ترحيل المعدات من إقليم الدولة المصدرة.

ألمانيا

السنة الميلادية: ١٩٩٨
تاریخ التقدیم: ٢٠ أيار / مايوا ١٩٩٩

الصادرات
البلد المبلغ: ألمانيا
اللغة الأصلية: الإنكليزية
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
من طراز ليوبارد ٢	
من طراز ليوبارد ١	
من طراز BTR 70	
من طراز M-113	
من طراز MT-LB	
زوارق هجومية سريعة مزودة بالقذائف من طراز ١٤٨	
سفينة مساعدة	
فرقة من طراز MEKO 200T	
зорق قطر للإنقاذ	

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	المستوردة النهائية (الدول)	عدد الأصناف	دولة المنتشرة (إن لم تكن مصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	بيان الصنف
الأولى - دبابات المعارك	الدانمرك	١٠	(إن لم تكن مصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	من طراز ليوبارد ٢
	اليونان	٢٥			من طراز ليوبارد ١
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	جمهوريّة مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	٦٠			من طراز BTR 70
	اليونان	١٣			من طراز M-113
	السويد	٣٤			من طراز MT-LB
السادسة - السفن الحربية	شيلي	٢			زوارق هجومية سريعة مزودة بالقذائف من طراز ١٤٨
	كولومبيا	١			سفينة مساعدة
	تركيا	١			فرقة من طراز MEKO 200T
	أوروغواي	١			зорق قطر للإنقاذ

السنة الميلادية: ١٩٩٨
تاریخ التقدیم: ٢٠ أيار / مايوا ١٩٩٩

الواردات
البلد المبلغ: ألمانيا
اللغة الأصلية: الإنكليزية
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
الدولة المصدرة تستخد تعاريف مختلفة لعمليات النقل	من طراز AGM-88

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	المصدرة	عدد الأصناف	دولة المنتشرة (إن لم تكن مصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	بيان الصنف
السابعة - القذائف الأمريكية وأجهزة إطلاق القذائف	الولايات المتحدة الأمريكية	٦٨	(إن لم تكن مصدرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	من طراز AGM-88

ملاحظات:

- ١ - لتسجيل نقل الأسلحة تطبق ألمانيا معيار خروج المعدات من إقليم الدولة المصدرة.
- ٢ - تواصل ألمانيا (أ) تسجيل نقل المعدات الكاملة فقط، كما حدد في الفئة السابعة و (ب) لا تشمل نقل الأصناف التالية:
 - ١' الأصناف التي شملها التجريد من السلاح;
 - ٢' الأصناف التي تم تحويلها للتدمير أو للتخلص منها (خاصة تحويلها الى خردة);
 - ٣' الأصناف التي تستخدم للعرض في المتحف.
- ٤ - جهة الاتصال الوطنية لألمانيا هي:

The Foreign Office of the Federal Republic of Germany
Division 242
Postfach 11 48
DE-53001 Bonn
Germany

Tel: +49 228 17 41 46
Facsimile +49 228 17 33 84
E-mail: 106736.2424@compuserve.com

- ٤ - تقرير ألمانيا متاح على شبكة إنترنت بالعنوان التالي:
http://www.auswaertiges-amt.de/1_fremsp/english/e_pages.htm

إندونيسياالواردات

البلد المبلغ: إندونيسيا

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ١٧ حزیران/یونیه ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعلیقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصداً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الغة الفلة (الأولى - السابعة)
مزودة بمدافع سکور بیون عيار ٩٠ مم				٣٠	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
مركبات قيادة				٥		
مرکبات إصلاح				٢		
مرکبة سوقيات				١		
مرکبة إسعاف				١		

أوروغوايالواردات

البلد المبلغ: أوروغواي

اللغة الأصلية: الإسبانية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ١٧ حزیران/یونیه ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعلیقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصداً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الغة الفلة (الأولى - السابعة)
من طراز-I VBP-I				٥	الجمهورية التشيكية	الأولى - دبابات المعارك
صواریخ من عیار ١٢٢ مم ^(١)				٨٠	الجمهورية التشيكية	الثالثة - منظومات المدفعیة ذات العيار الكبير

(١) لمنظومة إطلاق صواریخ متعددة.

أوكرانيا

الصادرات

البلد المبلغ: أوكرانيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٣ أيار / مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة (الأولى - السابعة)
	من طراز T-72M1			٢٧	الجزائر	الأولى - دبابات المعارض
	من طراز T-80UD			١١٠	باكستان	
	من طراز BMP-2			٢٢	الجزائر	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	من طراز BRDM-2			٤	غينيا	
	من طراز Mi-24B			١	سري لانكا	الخامسة - طائرات الهليكوبتر الهجومية
	من طراز Mi-24B			١	جنوب أفريقيا	
	من طراز Mi-24B			١٤	الجزائر	
	من طراز Mi-24B			١	غينيا	
	من طراز Mi-17 (Mi-8MTB-1)			٦	المكسيك	
	من طراز Mi-17 (Mi-8MTB-1)			روسيا	٢	
	من طراز Mi-17 (Mi-8MTB-1)			٧	كندا	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف
				٤		
				١٠		
				٨	بيرو	

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة.

أيرلندا

الواردات

البلد المبلغ: أيرلندا

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
مدافع خفيفة عيار ١٠٥ مم	

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	الدولة (الدول) المصدرة	عدد الأصناف	دولة المنتشرة (إن لم تكن مصودرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	تعليقات على النقل
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	أيرلندا	١٢	المملكة المتحدة		بيان الصنف

إيطاليا

ال الصادرات

البلد المبلغ: إيطاليا

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٤ أيار/مايو ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
دفع بحري من طراز 127/SL	
من طراز OTOMAT MK2	

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	الدولة (الدول) المستوردة النهاية	عدد الأصناف	دولة المنتشرة (إن لم تكن مصودرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	تعليقات على النقل
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	جمهورية كوريا	١			دفع بحري من طراز 127/SL
السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف	بيرو	٦			من طراز OTOMAT MK2
	ماليزيا	٤			من طراز OTOMAT MK2

باكستان

الواردات

البلد المبلغ: باكستان

اللغة الأصلية: الإنجليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٢٥ حزیران/یونیہ ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
دبابات من طراز T80UD <u>(مزودة بمدفع عيار ١٢٥ مم)</u>				١١٠	أوكرانيا	الأولى - دبابات المعارك
مدافع عيار ١٣٠ مم				٤٧	الصين	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

البرازيل

الواردات

البلد المبلغ: البرازيل

اللغة الأصلية: الإنجليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٢١ أيار / مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
من طراز 1A1-CC ليوبارد		ألمانيا		٢٧	بلغيكا	الأولى - دبابات المعارك
من طراز A-4 TA-4				٤٠	الكويت	الرابعة - طائرات قتالية
منزوعة السلاح بلاك هوك HELCP S-70-A36				٤	الولايات المتحدة الأمريكية	الخامسة - طائرات الهليكوبتر الهجومية
منزوعة السلاح سكوارل UH-12				٧	فرنسا	

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليق على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة)
	Npa من طراز "BRACUT"			٤	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السادسة - السفن الحربية
(٢)						السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

ملاحظة: المعايير الوطنية المتصلة بعمليات النقل: إدراج المعدات ضمن موجودات القوات المسلحة.

(١) سيجري تسلیم ٣٢ دبابة أخرى من طراز ليوبارد 1A1 CC في عام ١٩٩٩.
 (٢) القذائف المستوردة جزء لا يتجزأ من المعدات المستوردة المذكورة.

البرتغال

الواردات
 البلد المبلغ: البرتغال
 اللغة الأصلية: الانكليزية
 المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليق على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة)
	M577/A2			١٨	الولايات المتحدة الأمريكية	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
مدفع خفيف عيار ١٠٥ مم من طراز M119				١٧	المملكة المتحدة	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

بلجيكا

الصادرات

البلد المبلغ: بلجيكا

اللغة الأصلية: الفرنسية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
١٦ أيار / مايو ١٩٩٨	من طراز Leopard 1A1

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة)	الدولـة (الدولـ) المستوردة النهاـية	الـدولـة (الـدولـ)	ـ عدد الأـصناف	ـ الموقع الوسيـط (إن وـجـدـ)	ـ دـولـة المـنشـأـ (إن لم تـكـنـ مـصـدرـةـ)
ـ دـبـابـاتـ المعـارـكـ	ـ البرـازـيلـ	ـ ٢ـ٧ـ	ـ أـلمـانـيـاـ		

بلغاريا

الصادرات

البلد المبلغ: بلغاريا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ١ حزيران/يونيه ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
	من طراز T-55 T-55

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة)	الـدولـة (الـدولـ) المستوردة النهاـية	الـدولـة (الـدولـ)	ـ عدد الأـصناف	ـ الموقع الوسيـط (إن وـجـدـ)	ـ دـولـة المـنشـأـ (إن لم تـكـنـ مـصـدرـةـ)
ـ دـبـابـاتـ المعـارـكـ	ـ إـثـيوـبـياـ	ـ ٥ـ٠ـ			
	ـ أوـغنـداـ	ـ ٩ـ٠ـ			

ملاحظات: لا تسجل بلغاريا سوى عمليات النقل المتعلقة بالمعدات الكاملة على النحو المحدد في الفئات السبع. ولا تشمل عمليات النقل المسجلة الأصناف التي شملتها التجرييد من السلاح والمفكك والتي نقلت أجزاء منها كقطع غيار.

جهة الاتصال الوطنية: وزارة الخارجية، هاتف ٤١٠ - ٧٣٧؛ فاكس: ٤٧٢ - ٧٣٠.

بنغلاديش

الواردات

البلد المبلغ: بنغلاديش

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٩*

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باع	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
				٢٣٢	الصين	الأولى - دبابات المارك
	ناقلة أفراد من طراز AAVP-7A1			٦٧	الاتحاد الروسي	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	ناقلة قيادية من طراز AAVC-7A1			١		
	ناقلة للإصلاح والإنقاذ من طراز AAVR-7A1			١		
				١١٥ ١٠٨ ٢٠٩ ٣٣	إيطاليا يوغوسلافيا الصين فرنسا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	طائرات الهجوم / F G A / A D التدريب على الدفاع الجوي / تحويل العليات			٣٩ ٨	الصين الجمهورية التشيكية	الرابعة - الطايرات القتالية
	فرقة سفينة تدريب فرقاطة			٣ ١ ١	المملكة المتحدة المملكة المتحدة الصين	السادسة - السفن الحربية
	зорق إطلاق قذائف (به ٤ أحزمة لإطلاق القذائف) зорق إطلاق قذائف (به جهازان (٢) لإطلاق القذائف)			٤ ٥	الصين الصين	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

* ملاحظة: التقرير الأولي: اعتباراً من نيسان/أبريل ١٩٩٩.

بولندا

ال الصادرات

البلد المبلغ: بولندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٦ أيار / مايوا ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصودرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة
قذائف هاون عيار ١٢٠ مم	ذخائر هاون عيار ١٢٠ مم	بلغاريا	بلغاريا	١٨	الكونغو	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

الواردات

البلد المبلغ: بولندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٦ أيار / مايوا ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصودرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
قذائف هاون عيار ١٢٠ مم	ذخائر هاون عيار ١٢٠ مم	بلغاريا	بلغاريا	١٨	بلغاريا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

بiero

الواردات

البلد المبلغ: بيرو

اللغة الأصلية: الإسبانية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٣ حزيران/يونيه ١٩٩٩

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصودرة)	عدد الأصناف	الدولـة (الدولـة) المصدرـة	الفئة (الأولـى - السابـقة)
بيان الصنف MIG - SE ٢٩		الاتحاد الروسي	٣	BAP - BAP -	الرابـعة - الطـائرـات القتـالية
ZLIN-242L		الجمهـوريـة التـشـيكـيـة	١٨	FAP - FAP -	
١٠ طـائرـات من طـازـ		بيـلاروسـ*	١٨	BAP - BAP -	
Su-25					
٨ طـائرـات من طـازـ					
Su-25 UB					

* ملاحظة: المشتريات خلال الفترة ١٩٩٧-١٩٩٨.

تايلندالواردات

البلد المبلغ: تايلند

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
عادت بعد إجراء أعمال صيانة رئيسية	من طراز F-5E الرقم 76-1668
	فرقاطة

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	الدولـة المصـدرـة (الـدولـة)	عـدـد الأـصـافـ	دوـلـة المنـشـأ (إنـ لمـ تـكـنـ مـصـدرـةـ)	المـوقـعـ الوـسـيـطـ (إنـ وـجـدـ)	تعليقـاتـ عـلـىـ النـقـلـ
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	الولاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ	١٣٠			
الثالثة - منظومـاتـ المـدفعـيـةـ ذاتـ العـيـارـ الكـبـيرـ	الأـمـريـكـيـةـ	٢٥			
الرابعة - الطائرـاتـ القـتـالـيـةـ	الـنـمـساـ	٣٦			
الـسـادـسـةـ السـفـنـ الـحـربـيـةـ	شـيلـيـ	١			
الـسـابـعـةـ قـذـائـفـ وـأـجـهـزةـ إـطـلاقـ الـقـذـائـفـ	الـوـلاـيـاتـ الـمـتـحـدةـ	١٦٦			

ملاحظات: انظر الفقرة ١٨ من هذا التقرير.

انظر الفقرة ١٩ من هذا التقرير.

تركيا

الواردات

البلد المبلغ: تركيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
بيع	من طراز F-16
بناء	من طراز FFHM
بيع	من طراز FFHM

هاء	DAL	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - (السابعة)
	الولايات المتحدة الأمريكية	٢٤	الولايات المتحدة الأمريكية	الرابعة - الطائرات القتالية
		١	ألمانيا	السادسة - السفن الحربية
		١	الولايات المتحدة الأمريكية	

الجمهورية التشيكية

ال الصادرات

البلد المبلغ: الجمهورية التشيكية

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٥ أيار/مايو ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
مدافع هاويتزر D-30A	
مقدذ صواريخ من طراز RM-70	
مدافع هاويتزر s/p 2S1	
طائرة تدريب نفاثة متطرفة من طراز L-39 ZA	

هاء	DAL	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - (السابعة)
		٦	بيرو	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
		١	أوروغواي	
		٦	أوروغواي	
		٢	ليتوانيا	الرابعة - الطائرات القتالية

ملاحظة: يُستند في الإبلاغ عن عمليات النقل إلى خروج المعدات من إقليم الدولة المصدرة.

جمهورية كوريا

الواردات

البلد المبلغ: جمهورية كوريا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
أجهزة إطلاق قذائف متعددة	
جهاز إطلاق قذائف أرض - أرض	
قذائف أرض - أرض	
جهاز إطلاق قذائف من الفواصة إلى الأرض	
قذائف غواصة - أرض	
قذائف جو - أرض	
قذائف اعتراض جوي من طراز AIM-120	
قذائف اعتراض جوي من طراز AIM-9S	

هاء	DAL	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
		١٠	الولايات المتحدة الأمريكية	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف
		١	الولايات المتحدة الأمريكية	
		٣٣	الولايات المتحدة الأمريكية	
		١	الولايات المتحدة الأمريكية	
		٨	الولايات المتحدة الأمريكية	
		٣	الولايات المتحدة الأمريكية	
		١٩٠	الولايات المتحدة الأمريكية	
		٢٨٤	الولايات المتحدة الأمريكية	

جنوب إفريقيا

الصادرات

البلد المبلغ: جنوب إفريقيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ١ نيسان/أبريل ١٩٩٩

الأنف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	الدولـة (الدولـة)	عدد الأصناف (إن لم تكن مصـدرة)	دولـة المـنشـأ (إن وـجـدـ)	المـوقـع الوـسيـطـ (إن وـجـدـ)	تعليقـات عـلـى النـقلـ بـيان الصـنـفـ
رواندا	روانـدا	١٠	جنـوب إـفـرـيقـيـا	لا يوجد	المرـكـبةـ نـاقـلةـ جـنـودـ مـدـرـعـةـ مـنـ طـرـازـ RG-31(NYALA)ـ أـيـارـ /ـ ماـيـوـ ١٩٩٨ـ
استراليا	استـرـالـيا	٣	جنـوب إـفـرـيقـيـا	لا يوجد	المرـكـبةـ نـاقـلةـ جـنـودـ مـدـرـعـةـ مـنـ طـرـازـ KOBRA II MANـ أـيـارـ /ـ ماـيـوـ ١٩٩٨ـ
البروـيجـ	البرـوـيجـ	٢	جنـوب إـفـرـيقـيـا	منـظـمةـ المـعـونـةـ لـلـشـعـبـ التـرـوـيـجـيـ:ـ آـنـغـوـلاـ	المرـكـبةـ نـاقـلةـ جـنـودـ مـدـرـعـةـ مـنـ طـرـازـ CASPER MK IIBـ نـقـلـتـ لـأـغـرـاضـ نـزـعـ الـأـلـغـامـ حـزـيرـانـ /ـ يـونـيهـ ١٩٩٨ـ
السوـيدـ	السوـيدـ	٦	جنـوب إـفـرـيقـيـا	لا يوجد	المرـكـبةـ نـاقـلةـ جـنـودـ مـدـرـعـةـ مـنـ طـرـازـ MAMBA MK IIـ حـزـيرـانـ /ـ يـونـيهـ ١٩٩٨ـ
نـامـبـيـاـ	نـامـبـيـاـ	٢٤	جنـوب إـفـرـيقـيـا	لا يوجد	هـبـةـ تـشـريـنـ اـلـأـولـ /ـ أـكتـوـبـرـ ١٩٩٨ـ GV2 مـمـ ١٤٠ـ
الـمـدـعـيـةـ ذـاتـ الـعـيـارـ الـكـبـيرـ	الـمـدـعـيـةـ ذـاتـ الـعـيـارـ الـكـبـيرـ				

الدانمرك

الواردات

البلد المبلغ: الدانمرك

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٣ حزيران/يونیه ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
مستعملة	من طراز BT ليوبارد ٢
	من طراز MLRS 227 M270
- قذائف جو - جو متوسطة المدى مقطورة من طراز AIM-120B AMRAAM جهاز إطلاق قذائف من طراز LAU-129 A/A	

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصداقة)	عدد الأصناف
الأولى - دبابات المارك	المانيا	الدولية (الدول)	الدولية (الدول)	دال	(إن لم تكن مصداقة)	دولة المنشأ (إن وجد)	ع عدد الأصناف
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	الولايات المتحدة الأمريكية	الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	هاء			٤
الرابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف	الولايات المتحدة الأمريكية	الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	DAL			٨٤
الخامسة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	البوسنة والهرسك	البوسنة والهرسك	البوسنة والهرسك	باء			٢٨

رومانيا

ال الصادرات

البلد المبلغ: رومانيا

اللغة الأصلية: الإنكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٣١ آذار / مارس ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
منظومات مدفعية APR A - 40 عيار ١٢٢ مم مدافع عيار ١٣٠ مم	

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصداقة)	عدد الأصناف
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	البوسنة والهرسك	البوسنة والهرسك	البوسنة والهرسك	هاء			١٨
الرابعة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	البوسنة والهرسك	البوسنة والهرسك	البوسنة والهرسك	DAL			٨

سلوفاكيا

ال الصادرات

البلد المبلغ: جمهورية سلوفاكيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨
تاريخ التقديم: ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
من طراز BVP-2	
من طراز BVP-2K	
من عيار 9M39	
من عيار PM113	
من طراز 9P516	

هاء	DAL	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	أوكرانيا	٩	جمهورية إندونيسيا	الثانية - المركبات
	أوكرانيا	٢	جمهورية إندونيسيا	القتالية المدرعة
		٤٢	تركيا	السابعة - قذائف
		٧٢	تركيا	أجهزة إطلاق
		٨	تركيا	القاذفات

الواردات

البلد المبلغ: جمهورية سلوفاكيا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨
تاريخ التقديم: ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ملاحظات	
تعليقات على النقل	بيان الصنف
من طراز BVP-2K	
من طراز OT-64	

هاء	DAL	جيم	باء	ألف
الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدارة	الفئة (الأولى - السابعة)
		٢	أوكرانيا	الثانية - المركبات
		١٠٠	الجمهورية التشيكية	القتالية المدرعة

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: وزارة الاقتصاد.

سنغافورةالواردات

البلد المبلغ: سنغافورة

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ١٨ تموز/يوليه ١٩٩٩

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنتشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
من طراز F-16C/Ds			٨	الولايات المتحدة الأمريكية	الرابعة - الطائرات القتالية
قذائف من طراز Sparrow و Harpoon			عدة أصناف	الولايات المتحدة الأمريكية	السابعة - قذائف أوجهزة إطلاق القذائف

السويدال الصادرات

البلد المبلغ: السويد

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنتشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
من طراز CV 9030			٢٤	النرويج	الثانية - المركبات القتالية المدرعة

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: الهيئة الوطنية لتفتيش المنتجات الاستراتيجية ٤٠٦٣١٠٠ (٨ + ٤٦)

الواردات

البلد المبلغ: السويد (تابع)

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة)
Pbv 4020	من طراز Piranha من طراز MT-LBu		أحد بلدان حلف وارسو السابق	٣٤	سويسرا ألمانيا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة

ملاحظة: المعايير الوطنية لعمليات النقل: النقل المادي عند الحدود.

جهة الاتصال الوطنية: FMV، هاتف: ٦٠٠٠-٥٨٩١٦٠٠٠، الفاكس: ٤٥-٦١١٠-٥٨٩٦

(المنظمة والهاتف والفاكس) (للاستخدام الحكومي فقط)

سويسرا

ال الصادرات

البلد المبلغ: سويسرا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٩ آذار / مارس ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة)
	مركبة من طراز MOWAG Piranha III (دفع بعشر عجلات) ومركبات من طراز MOWAG Piranha II (دفع بعشر عجلات)			٣	السويد	الثانية - المركبات القتالية المدرعة

الواردات

البلد المبلغ: سويسرا (تابع)

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٩ آذار / مارس ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
نقلت بواسطة طائرات شحن تابعة لسلاح الجو الأمريكي	قذائف جو - جو متقطورة			١٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف

شيليالواردات

البلد المبلغ: شيلي

اللغة الأصلية: الإسبانية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٣ أيار / مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
عملية التسلیم جاریة	من طراز M-113-A2	إيطاليا	الولايات المتحدة الأمريكية	١٢٨		الأولى - دبابات المعارك
عملية الاقتناء جاریة	من طراز I-V ليوباردو	هولندا	ألمانيا	٢٠٠		الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	من طراز Tiger - 148		ألمانيا	٢		السادسة - السفن (١) الحربية

(١) قوارب دوريات سريعة مزودة بقذائف.

فرنسا

الصادرات

البلد المبلغ: فرنسا

اللغة الأصلية: الفرنسية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٤ أيار / مايو ١٩٩٩

ال ألف	باء	جيم	عدد الأصناف	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	موقع الوسيط (إن وجد)	هاء	ملحوظات	تعليق على النقل
الأولى - دبابات المعارك	شيلى	٢١					دبابات من طراز AMX 20B	بيان الصنف
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	إمارات العربية المتحدة	٦٤					دبابات من طراز Leclerc	
الثالثة - منظمات المدفعية ذات العيار الكبير	قطر	١٠					دبابات من طراز AMX 30	
الرابعة - الطائرات القتالية	اليونان	١					من طراز VBL	
	عمان	١٠					من طراز VBL	
	اليمن	٥					من طراز AML	
	الولايات المتحدة الأمريكية	١					مدفع هاون عيار ١٢٠ مم	
	الولايات المتحدة الأمريكية	١٢					طائرتان من طراز فوغما ٢ من طراز فوغما ماجستير CM 170	
	باكستان	٨					٦ من طراز III ميراج ٢ من طراز V ميراج	
	قطر	٨					طائرات من طراز ميراج ٥-٢٠٠٠	
	المملكة العربية السعودية	٤					من طراز كوغوار AS 532 A2	

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة
٢ من طراز IT زائداً				٤	شيلي	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف
٢ من طراز إكزوسيت				٧	مصر	
قذائف جو جو				١	إكادور	
من طراز إكزوسيت				١٢	اليونان	
٥ من طراز IT زائداً				٤	ماليزيا	
٧ من طراز إكزوسيت				٤	بيرو	
من طراز إكزوسيت				٤٨	قطر	
قذائف جو - جو						

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: DGA/DRI/SDC; Tel:0033 1 45527639; Fax:0033 1 45527700

(المنظمة والهاتف والفاكس) (لاستعمال الحكومي فقط).

الواردات

البلد المبلغ: فرنسا (تابع)

اللغة الأصلية: الفرنسية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٤ أيار / مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
من طراز E2C هوك آي				١	الولايات المتحدة الأمريكية	الرابعة - الطائرات القتالية

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: DGA/DRI/SDC; Tel:0033 1 45527639; Fax:0033 1 45527700

(المنظمة والهاتف والفاكس) (لاستعمال الحكومي فقط).

فنلندا

ال الصادرات

البلد المبلغ: فنلندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٥ أيار / مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة
من طراز XA-188				٢٤	هولندا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
مدفع من طراز هاويتزر عيار ١٠٥ مم				١٣	إستونيا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

الواردات

البلد المبلغ: فنلندا (تابع)

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٥ أيار / مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
تم تجميعها في فنلندا	من طراز F-18 C Hornet			١٤	الولايات المتحدة الأمريكية	الرابعة - الطائرات القتالية

قبرص

الواردات

البلد المبلغ: قبرص
اللغة الأصلية: الانكليزية
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقديم: ٤ آب/أغسطس ١٩٩٩

ال ألف	باء	جيم	داد	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المصدّرة	عدد الأصناف	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدّرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	تعليقات على النقل
اليونان دبابات المعارك	١٠				من طراز AMX-30 بيان الصنف

казاخستان

ال الصادرات

البلد المبلغ: كازاخستان

اللغة الأصلية: الروسية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقديم: ١ حزيران/يونيه ١٩٩٩

ال ألف	باء	جيم	داد	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة)	الدولة (الدول) المستوردة النهاية	عدد الأصناف	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدّرة)	الموقع الوسيط (إن وجد)	تعليقات على النقل
الثانية - المركبات القتالية المدرعة السابقة	جمهوريّة مقدونيا اليوغوسلافية	١٢	الاتحاد الروسي		مركبة قتالية من طراز BTR-80 بيان الصنف
الثالثة - منظومات المدفعيّة ذات العيار الكبير	أنفولا	٤	الاتحاد الروسي		من طراز BM-21 عيار ١٢٢ ملم النقل بالجو
الرابعة - الطائرات القتالية	أنفولا	٤	الاتحاد الروسي		من طراز D-30 عيار ١٢٢ ملم النقل بالجو
	أذربيجان	٨	الاتحاد الروسي		من طراز ٢٥ (قطع الغيار) النقل بالجو

كندا

الصادرات

البلد المبلغ: كندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ١ حزیران/يونیه ١٩٩٩

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	الدولـة (الدولـة) المستوردة النهـائية	عـدد الأصـناف	دوـلة المـنشـأ (إن لم تـكن مـصـدرـة)	المـوقـع الوـسيـط (إن وـجـدـ)	تعليقات على النقل بيان الصنف
الثانية - المركبات السعودية	المـملـكة العـربـيـة	٨			مركـبات مدـرـعة خـفـيفـة

ملاحظة: المعايير الوطنية المتعلقة بعمليات النقل: نقل الملكية.

جهة الاتصال الوطنية: شعبة عدم الانتشار ومراقبة الأسلحة وتنزع السلاح بوزارة الشؤون الخارجية والتجارة الدولية.

هاتف: ٣٤٣٠ = ٩٩٢ = ٨٠١١؛ فاكس: ١-٦١٣= ٩٩٢ = ٨٠١١

الواردات

البلد المبلغ: كندا (تابع)

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ١ حزیران/يونیه ١٩٩٩

ألف	باء	جيم	DAL	هاء	ملاحظات
الفئة الأولى - السابعة	الدولـة (الدولـة) المصـدرـة	عـدد الأصـناف	دوـلة المـنشـأ (إن لم تـكن مـصـدرـة)	المـوقـع الوـسيـط (إن وـجـدـ)	تعليقات على النقل بيان الصنف
السبـعة - القـاذـفـات وأـجهـزة إـطـلاقـةـ القـاذـفـات	الولاـيات المتـحدـةـ الأمريكيةـ	٨			من طـراـز Harpoon

ملاحظة: جهة الاتصال الوطنية: شعبة عدم الانتشار ومراقبة الأسلحة وتنزع السلاح بوزارة الشؤون الخارجية والتجارة الدولية.

هاتف: ٣٤٣٠ = ٩٩٢ = ٨٠١١؛ فاكس: ١-٦١٣= ٩٩٢ = ٨٠١١

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

الصادرات

البلد المبلغ: المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٩

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعلقيات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	٣٠ مركبة من طراز CVR(T) Scorpions ٥ مركبات قيادية من طراز Stormer مركبتا صيانة من طراز Stormer مركبة سوقيات من طراز Stormer مركبة إسعاف من طراز Stormer ناقلات أفراد مدرعة من طراز Piramha ناقلة أفراد			٣٩	إندونيسيا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	مدافع خفيفة من عيار ١٠٥ مم مدافع خفيفة من عيار ١٠٥ مم مدافع خفيفة من عيار ١٠٥ مم			٢٦ قطر	البرتغال جمهورية أيرلندا اسبانيا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	من طراز Tornado IDS			١٢	المملكة العربية السعودية	الرابعة - الطائرات القتالية

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
النقل بواسطة: Ex-HMS Blackwater Ex-HMS Spey Ex-HMS Arun Ex-HMS Itchen	كاسحات ألغام من الطراز المستعمل في الأنهر			٤	البرازيل	السادسة - السفن الحربية
	قذائف جو - أرض قذائف كروز			٥٦	المملكة العربية السعودية	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف
				٤٦	إمارات العربية المتحدة	

الواردات^(١)

البلد المبلغ: المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (تابع)
السنة الميلادية: ١٩٩٨
تاريخ التقديم: ٢٨ أيار / مايو ١٩٩٩
اللغة الأصلية: الانكليزية
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
	قذائف كروز			٢٦	الولايات المتحدة الأمريكية	السابعة - قذائف وأجهزة إطلاق القذائف

(١) المعدات المشترأة بموجب برامج تكون فيها المملكة المتحدة شريكاً تعاونياً يطلق عليها: "مشتريات من الإنتاج الوطني".

النرويج

الواردات

البلد المبلغ: النرويج

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: لا

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
من طراز CV 9030 N				٢٤	السويد	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
قذائف جو - جو متوسطة المدى متعددة AMRAAM				٨٤	الولايات المتحدة الأمريكية	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف
من طراز MLRS				٦	الولايات المتحدة الأمريكية	

النمسا

الواردات

البلد المبلغ: النمسا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٥ أيار/مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
من طراز MBT ليبارد			ألمانيا	٧٩	هولندا	الأولى - دبابات المعارك
من طراز M 109				٢٧	الولايات المتحدة الأمريكية	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

نيوزيلندا

الواردات

البلد المبلغ: نيوزيلندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٢١ أيار / مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً للأصناف)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
أنظر الملاحظة واحدة من أدناه	فرقة واحدة من طراز ANZAC			١	أستراليا	السادسة - السفن الحربية

المعايير الوطنية لعمليات النقل: عمليات النقل الدولي للأسلحة تتضمن، بالإضافة إلى انتقال المعدات فعلياً من أو إلى الإقليم الوطني، نقل حق الملكية والتصرف بالمعدات.

جهة الاتصال الوطنية: وزارة الشؤون الخارجية والتجارة، هاتف: ٦٤-٤٩٤-٨٥٠٠؛ فاكس: ٦٤-٤٩٤-٨٥٢٠.

ملاحظة: وقع خطأ في تقرير ١٩٩٧ وهو عدم ذكر استيراد فرقاطة واحدة من طراز ANZAC من أستراليا. وقد بدأ تشغيل هذه الفرقاطة في تموز/يوليه ١٩٩٧ وأدرجت في هذا التقرير.

هنغاريا

الواردات

البلد المبلغ: هنغاريا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاریخ التقدیم: ٤ حزيران/يونيه ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً للأصناف)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة
من طراز BTR80				(١٩٩+٣١)	الاتحاد الروسي	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
من طراز AAMATRA MISTRAL				١١٠ قذيفة ٢٧ جهاز إطلاق	فرنسا	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

(١) وصلت ٣١ مركبة من طراز BTR-80 في عام ١٩٩٧، ولكنها سجلت كواردات في عام ١٩٩٨ بسبب الإجراءات الجمركية.

هولنداالصادرات

البلد المبلغ: هولندا

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصداً) الأصناف	عدد	الدولـة (الدولـ) المستوردة النهـائية	الفئة (الأولـى - السابـعة)
من طراز ليوبارد ١		ألمانيا	٣٠	اليونـان	الأولـى - دبابـات المعارـك
من طراز ليوبارد ١		ألمانيا	١٤	شيلي	
من طراز ليوبارد ٢		ألمانيا	٧٩	النمسـا	
مركبة من طراز M-113 C & V	الولاـيات المتـحدـة الأـمـريـكـيـة	٣٤		البحـرين	الثـانـيـة - المركـبات القتـالية المـدرـعة
فرقـاطـة واحـدة من طراز Kortenaer	هولـنـدا	١	إـمـارـاتـ الـعـربـيـةـ المـتـحـدـة	الـسـادـسـة - السـفـنـ	الـحـرـبـيـة

الواردات

البلد المبلغ: هولندا (تابع)

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنتشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة (الأولى - السابعة)
	مركبة من طراز XA-188			٢٤	فنلندا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	من طراز أباشي AH-64D			٤	الولايات المتحدة الأمريكية	الخامسة - طائرات الهليكو برتر الهجومية
	قذائف جو - جو متوسطة المدى متضورة من طراز AIM-120 AMRAAM			١٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية	السادسة - السفن الحربية

الولايات المتحدة الأمريكية

ال الصادرات

البلد المبلغ: الولايات المتحدة الأمريكية

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

السنة الميلادية: ١٩٩٨

تاريخ التقديم: ٢٨ أيار/مايو ١٩٩٩

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليقات على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنتشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	من طراز M106 من طراز M113			٥ ٦٨	لبنان	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	مجموعات من طراز AAV-7			١٨	جمهورية كوريا	
	مجموعات من طراز FDCV			٤١		

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليق على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولية (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	من طراز LAV Gun			٩٧	المملكة العربية السعودية	
	من طراز LAV CMD			١		
	من طراز LAV Mortar			٢٩		
	من طراز M113			٢٤	تايلند	
	ناقلة أفراد من طراز AIFV			١٥٨	تركيا	
	من طراز M109			١٢	النمسا	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	من طراز MLRS			٤	الدانمارك	
	مدافع هاون عيار ١٢٢ مم من طراز SPH			٢٤	مصر	
	مدافع هاون من طراز M109A5			١٢	اليونان	
	من طراز MLRS			٢٠	اسرائيل	
	من طراز MLRS			١٢	اليابان	
	من طراز MLRS			٦	النرويج	
	من طراز MLRS			١٠	جمهورية كوريا	
	من طراز P-3			٣	الأرجنتين	الرابعة - الطائرات القتالية
	من طراز A-4			١٢		
	من طراز F/A-18			١٢	فنلندا	
	من طراز F-16			١٠	اليونان	
	من طراز TA-4			٢	إندونيسيا	
	من طراز F-15			٢٢	إسرائيل	
	من طراز F-15			٢٥	السعودية	
	من طراز F-16			٢٢	سنغافورة	
	من طراز F-16			٦٠	تركيا	
	من طراز SH-2			١٠	استراليا	الخامسة - طائرات الهليكوبتر الهجومية

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليق على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدراً)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة (الأولى - السابعة)
	من طراز SH-2			٧	مصر	
	من طراز S70-B			٢	اليونان	
	من طراز AH-64			٤	هولندا	
	من طراز HS-2			١	نيوزيلندا	
	فرقاطات			٤	مصر	السادسة - السفن الحربية
	من طراز AGM-RGM/ UGM-84			٤	البحرين	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف
	من طراز AIM-7			٥	كندا	
	من طراز AIM-120			٦٤	فنلندا	
	من طراز AGM-88			٢٢	ألمانيا	
	من طراز AIM-120			٥٠	اليونان	
	من طراز AIM-120			٥	إسرائيل	
	حاويات صواريخ من طراز MLRS			١٣٨		
١	قذائف من طراز Harpoon			٣٠	اليابان	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف
	أجهزة إطلاق من السفن			٢		
	حاويات صواريخ من طراز MLRS			٢٢٢		
	قذائف عادية			٧٣		
	من طراز AIM-7			٥٠	الأردن	
	من طراز Aim-9			١٠٠		
	من طراز Aim-120			١٠٠	هولندا	
	من طراز Aim-120			١٤٤	البروبيج	
	من طراز AIM-9			١١٠	عمان	
	من طراز AGM-RGM/ UGM-84			٢٧	جمهورية كوريا	
	من طراز AIM-7			٤٠	سنغافورة	

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليق على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة)
	من طراز AIM-120			٢١٣	السويد	
	من طراز AIM-120			٣٧	سويسرا	
	من طراز AGM-RGM/ UGM-84			٢	تايلند	
	من طراز AIM-20			٥٠	تركيا	
	وأجهزة إطلاق GM			٤٠		
	قذائف عادية			٣٠		
	من طراز AGM-RGM/ UGM-84			١٥	إمارات العربية المتحدة	
	من طراز AGM-RGM/ UGM-109			٢٦	المملكة المتحدة	

ملاحظة: إضافة إلى ذلك، جرت خلال السنة الميلادية ١٩٩٨ عمليات نقل إلى إقليم تايوان التابع للصين على النحو التالي:

- الفئة الأولى : دبابات المعارك ١٢٠ دبابة من طراز M-60
- الفئة الثالثة : منظومات المدفعية ذات العيار الكبير ٢٨ مدفع هاون من طراز M-109A
- الفئة الرابعة : الطائرات القتالية ٥٢ طائرة من طراز F-16
- الفئة السادسة : السفن الحربية فرقاطتان
- الفئة السابعة : القاذف/أجهزة إطلاق القاذفجهاز واحد من طراز AGM/RGM/UGM-84
- (١) ١٥٢ قذيفة من طراز AIM-7
- الدولة المستوردة تستخدم تعريفاً مختلفاً لعملية النقل.

الواردات

البلد المبلغ: الولايات المتحدة الأمريكية (تابع)

اللغة الأصلية: الانكليزية

المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

ملاحظات		هاء	دال	جيم	باء	ألف
تعليق على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة)
	مركبة استطلاع برمائية			١	البوسنة والهرسك	الثانية - المركبات القتالية المدرعة

الياutan

الواردات	البلد المبلغ: اليابان	اللغة الأصلية: الانكليزية	المعلومات الأساسية مقدمة: نعم
السنة الميلادية: ١٩٩٨	بيان الصنف	تعليقات على النقل	١٩٩٩ تاريخ التقديم: ١ حزيران/يونيه

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المصدرة	الفئة الأولى - السابعة (الأولى - السابعة)
بيان الصنف			٨٩	الولايات المتحدة الأمريكية	السابعة - القذائف أوجهزة إطلاق القذائف

المعايير الوطنية للنقل: يُبلغ عن عمليات النقل بوصفها "عمليات نقل ملكية". ويجري إثبات عمليات النقل بهذه الصفة عندما تغادر البضائع المصدرة ميناء اليابان أو تصل البضائع المستوردة إلى ميناء اليابان. جهة الاتصال الوطنية: توشيو سانو، مدير شعبة مراقبة الأسلحة ونزع السلاح، مكتب السياسة الخارجية، وزارة الخارجية، هاتف ٢٩٠٦-٣٥٨١-٨١؛ فاكس ٢٩٠٦-٣٥٩٧-٣٦١٣-٨١.

ملاحظة:

اليونان

ال الصادرات	البلد المبلغ: اليونان	اللغة الأصلية: الانكليزية	المعلومات الأساسية مقدمة: نعم
بيان الصنف	تعليقات على النقل	السنة الميلادية: ١٩٩٨	٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩ تاريخ التقديم:

ملاحظات	هاء	DAL	جيم	باء	ألف
بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة (الدول) المستوردة النهائية	الفئة الأولى - السابعة (الأولى - السابعة)
بيان الصنف		فرنسا	١٠	قبرص	الأولى - دبابات المعارك

السنة الميلادية: ١٩٩٨
تاريخ التقديم: ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٩

الواردات
البلد المبلغ: اليونان (تابع)
اللغة الأصلية: الانكليزية
المعلومات الأساسية مقدمة: نعم

ملاحظات		هاء	DAL	جيم	باء	ألف
تعليق على النقل	بيان الصنف	الموقع الوسيط (إن وجد)	دولة المنشأ (إن لم تكن مصدرة)	عدد الأصناف	الدولة المصدرة	الفئة الأولى - السابعة (الأولى - السابع)
سلمت في الفترة آذار / مارس - نيسان / أبريل ١٩٩٨	من طراز LEO IV		هولندا	٣٠	هولندا	الأولى - دبابات المارك
سلمت في الفترة تشرين الأول / أكتوبر - كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٨	من طراز LEO IAS		ألمانيا	٤٥	ألمانيا	
	من طراز M 113			١٣	ألمانيا	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	من طراز F-16			٢٣	الولايات المتحدة الأمريكية	الرابعة - الطائرات القتالية
إنتاج وطني	من طراز FF GH		اليونان	٢		السادسة - السفن الحربية
	من طراز ATACMS			٣٠	الولايات المتحدة الأمريكية	السابعة - القاذف وأجهزة إطلاق القاذف

ملاحظة: ١ - منظومة قاذفات صواريخ متعددة. ١ - كل منظومة مزودة بـ ١٢ قاذفة صواريخ من عيار ٢٢٧ ملم.

٢ - منظومة قاذفات صواريخ متعددة منها ١٠٤٠ من نوع M26 و ٢٤٠ من نوع M28.

ثالثا - فهرس المعلومات الأساسية المقدمة من الحكومات
عن السنة الميلادية ١٩٩٨

اللغة	العنوان	الدولة
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية.	أرمينيا
الإنكليزية	مواد المعلومات الأساسية الإضافية عن الواردات. المقتنيات العسكرية.	استراليا
الإنكليزية	معلومات أساسية.	إسرائيل
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. السياسات والممارسات الألمانية بشأن صادرات الأسلحة التقليدية والتكنولوجيا ذات الصلة. المبادئ السياسية التي تنظم تصدير الأسلحة الحربية وغيرها من المعدات العسكرية.	ألمانيا
الإسبانية	معلومات عن القوات المسلحة.	أوروغواي
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. السياسات وأو التشريعات الوطنية ذات الأهمية.	البرازيل
الفرنسية	المقتنيات العسكرية.	بلجيكا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني.	بلغاريا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية (معلومات صحيحة اعتبارا من ١ كانون الثاني / يناير ١٩٩٩). المشتريات من الإنتاج الوطني.	بولندا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني.	تركيا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية (معلومات صحيحة اعتبارا من ١ كانون الثاني / يناير ١٩٩٩). المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير يفيد أنه "لا يوجد")	الجمهورية التشيكية

اللغة	العنوان	الدولة
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية بنهائية عام ١٩٩٨. المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير يفيد بأنه "لا يوجد").	الدانمرك
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني.	سلوفاكيا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية اعتباراً من كانون الثاني/يناير ١٩٩٩. المشتريات من الإنتاج الوطني. وثيقة فيينا لعام ١٩٩٤، التبادل السنوي للمعلومات العسكرية، مملكة السويد (معلومات صحيحة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩).	السويد
الإنكليزية	المقتنيات والمشتريات العسكرية من الإنتاج الوطني.	سويسرا
الفرنسية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. سياسة المقتنيات العسكرية.	فرنسا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني. السقوف العسكرية.	كرواتيا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني.	كندا
الفرنسية	المقتنيات العسكرية.	لوكسمبرغ
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. السياسات المتعلقة بمشتريات المملكة المتحدة من المعدات الدفاعية واستيرادها وتصديرها.	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
الإنكليزية	مواد المعلومات الأساسية الإضافية عن المقتنيات. المقتنيات العسكرية.	النمسا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير يفيد بأنه "لا يوجد"). معلومات أساسية.	نيوزيلندا

اللغة	العنوان	الدولة
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني (تقرير يفيد بأنه "لا يوجد").	هنغاريا
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني.	هولندا
الإنكليزية	المعلومات الأساسية المتاحة عن المقتنيات والمشتريات العسكرية من الإنتاج الوطني. معلومات أساسية إضافية.	الولايات المتحدة الأمريكية
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية. المشتريات من الإنتاج الوطني. سياسات اليابان المتعلقة بمراقبة الصادرات والواردات من الأسلحة. قائمة بالأسلحة والمعدات المتصلة بإنتاج الأسلحة، المرفقة بنظام مراقبة تجارة الصادرات. معدات الأسلحة المدرجة في قائمة السلع الأساسية المصنفة.	اليابان
الإنكليزية	المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني.	اليونان

رابعا - المعلومات الواردة من الحكومات بشأن المشتريات
من الإنتاج الوطني والمقننات العسكرية^(١)

<u>المشتريات</u>	<u>المقننات العسكرية</u>	<u>الدولة</u>
	نعم	أرمينيا
	نعم	استراليا
نعم	نعم	ألمانيا
لا يوجد	لا يوجد	أيسلندا ^(٢)
نعم	نعم	البرازيل
لا يوجد		بربادوس
لا يوجد	نعم	البرتغال
	نعم	بلجيكا
نعم	نعم	بلغاريا
	نعم	بولندا
نعم	نعم	تركيا
لا يوجد	نعم	الجمهورية التشيكية
لا يوجد	نعم	الدانمرك
نعم	نعم	سلوفاكيا
نعم	نعم	السويد
نعم	نعم	سويسرا
	(٣)	طاجيكستان
نعم	نعم	فرنسا
نعم	نعم	كرواتيا
نعم	نعم	كندا

<u>المشتريات</u>	<u>المقتنيات العسكرية</u>	<u>الدولة</u>
لا يوجد	لا يوجد	كوسตารيكا
نعم	نعم	لوكسمبورغ
نعم	نعم	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
لا يوجد	نعم	النمسا
لا يوجد	نعم	نيوزيلندا
نعم	نعم	هولندا
لا يوجد	نعم	هنغاريا
نعم	نعم	الولايات المتحدة الأمريكية
نعم	نعم	اليابان
نعم	نعم	اليونان

(١) لم تقدم جزر كوك ونيوي أية تقارير عن المقتنيات العسكرية. وجهة الاتصال الوطنية بالنسبة لجزر كوك هي وزارة الخارجية.

(٢) أفادت أيسلندا بأنها لا تملك قوات مسلحة.

(٣) لا تملك طاجيكستان أية طائرات عسكرية أو سفن عسكرية أو قذائف أو أنظمة قذائف في قائمة الجرد التي أعدتها.

أرمينيا

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
			١٠٢	الأولى - دبابات المعارك
	مركبات المشاة القتالية المدرعة ناقلات الأفراد المدرعة		١٦٨ ٣٦	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
			٢٢٥	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
			٦	الرابعة - الطائرات القتالية
			٧	الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية

استراليا

المقتنيات العسكرية

ألف	باء	جيم	ملاحظات	تعليق
الفئة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف	دولة المنشأ	بيان الأصناف	تعليقات
الأولى - دبابات المعارك	١٠٣		Leopard	
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	٨٨١		ASLAV و M113	
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	(٣٤٣)		مدفع من عيار ١٩٨ مم و عيار ١٥٥ مم	
الرابعة - الطائرات القتالية	١٠٧		من طراز F111 و FA-18	
السادسة - السفن الحربية	(٦١)		فرقاطات دميرات غواصات	

(١) يشمل المدفعية من عيار ١٠٥ مم التي لم تدرج في تقرير عام ١٩٩٧.

(٢) يشمل الغواصات التي لم تدرج في تقرير عام ١٩٩٧.

ألمانيا

المقتنيات العسكرية^(١)

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	من طراز Leopard 1 من طراز Leopard 2		(٢٩٧) ٢٩٧ ٨١٩	الأولى - دبابات المعارك
	من طراز Marder 1 من طراز M 113 من طراز Tpz - 1 Fuchs من طراز Wiesel MK من طراز Gepard من طراز Roland من طراز SpPz Luchs من طراز Jaguar 1 من طراز Jaguar 2		٢١١٨ ٩٢ ٢٤٨ ٢١٠ ١٣٣ ٢٧٩ ١٤٣ ٤٠٩ ٢٢٥ ٨٧	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	من طراز FH M 101 عيار ١٠٥ ملم من طراز Geb H عيار ١٠٥ ملم من طراز FH FH-70 عيار ١٥٥ ملم من طراز M 109 من طراز PzH 2000 من طراز Prandt من طراز Tampella من طراز LARS من طراز MLRS		١٤٣ ١٨ ١٩٢ ٥٧١ ٤ ٢٩٣ ٥١٥ ٧٨ ١٥٤	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	من طراز Tornado من طراز MIG 29 من طراز Phantom F-4F طائرات دوريات عسكرية طائرة هجاعة من طراز Alpha		٢٢٦ ٢٣ ١٥٤ ١٧ ١٠٨	الرابعة - الطائرات القتالية ^(٢)
	من طراز BO 105 PAH-1 (Eurocopter) من طراز MK 88 Sea Lynx من طراز MK 41 Sea King		٢٠٤ ١٧ ٢٢	الخامسة - طائرات الهليكوپتر الهجومية
	مدمرات من طراز Z 103 B فرقة زورق دورية (هجومي سريع مزود بالقذائف) من طراز PCFG سفينة مساعدة		٢ ١٢ ٣٤ ٣٠	السادسة - السفن الحربية
اعتبرت المقتنيات سرية				السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

- (١) يدرج هذا التقرير المتعلق بالمقتنيات العسكرية المنظومات التي تشملها قائمة الجرد للقوات المسلحة لألمانيا الاتحادية إضافة إلى تلك التي ضمن مسؤوليتها.
- (٢) يشمل هذا الرقم ٣٢٧ دبابة من دبابات المعارك من طراز Leopard 1 المحالة خارج الخدمة الموجودة في ممتلكات صناعية ألمانية بغرض استردادها.
- (٣) يستثنى من هذا الرقم ما مجموعه ١٤ طائرة استخدمتها القوات الجوية الألمانية والبحرية الألمانية من أجل إصلاح أضرار المعارك إذ أنها تعد غير صالحة للاستعمال وهي في كل الأحوال تعد غير قادرة على القتال.

المشتريات من الإنتاج الوطني^(١)

ملاحظات	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	الفنية (الأولى - السابعة)
	من طراز 2000 PzH	٤

(١) لغرض هذا التقرير، تعرّف المشتريات من الإنتاج الوطني بأنها منظومات أسلحة كاملة التي تدخل ضمن الفئات السبع للأسلحة التي يحفظها هذا السجل، التي اشتراها الحكومة خلال عام ١٩٩٨ من موردين داخل ألمانيا، أو من برامج إنتاج مشترك تكون ألمانيا شريكاً فيها.

البرازيل

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنتشر	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	من طراز CC M60 A3 TTS من طراز CC M41 من طراز CC Leopard 1A1		٩١ ٢٨٧ ٥٥	الأولى - دبابات المعارك
	CASCAVEL للاستطلاع من طراز ناقلة أفراد من طراز AAVP-7A1 M-113 و URUTU ناقلة قادة من طراز A1 M-577 AAVC-7A1 مركبة لتغويم الجسور، طراز XLP-10 مركبة لإزالة الألغام من طراز M-4 مركبة دعم بالنيران من طراز A1 M-125 مركبة إصلاح وإنقاذ من طراز M-578, M-113A1 - AAVR-7A1, M-806 EL مركبة لإطلاق القذائف من طراز Rolland SP2		٤٥ ٨٥٤ ٤ ٣ ١٢ ٢ ١٨ ٤	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	من طراز هاوتزر M-101 A1 و M2 A2 عيار ١٠٥ مم من طراز هاوتزر M-114 A1 عيار ١٥٥ مم من طراز هاوتزر M-108 مدرع ذاتي الحركة من طراز هاون M-30 عيار ٤٢ مم من طراز هاون K6 A3 عيار ١٢٠ مم جهاز إطلاق صواريخ من طراز ASTROS II		٢٥٦ ٩٨ ٧٢ ٨ ٢٠	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	من طراز F-5 E/F Tiger II من طراز F-103 D/E Mirage III من طراز A-1 AMX طائرة هجومية من طراز A-4 طائرة هجومية من طراز A-4		٤٨ ١٦ ٣٧ ٢٠ ٣	الرابعة - الطائرات القتالية ^(٣)
	من طراز Super Lynx MK21-A من طراز SH-3B من طراز SH-3 من طراز UH-12 Squirrel من طراز UH-13 Squirrel B1 من طراز HB 350 L1 Squirrel H1 من طراز AS-550 A2 Fennec من طراز UH-1H Iroquois		١٤ ٦ ٧ ١٨ ٩ ٥ ١٥ ٤٨	الخامسة - طائرات الهليكوپتر الهجومية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	حاملة طائرات		١	السادسة - السفن الحربية
	مدمرة		٤	
	طراد		١٠	
	سفينة إنزال دبابات		٤	
	سفينة إمداد		١	
	سفينة نقل		٣	
	سفينة تدريب		١	
	قاطرات محيطية		٣	
	فرقاطة		١٠	
	غواصة		٤	
(١)			١	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

(١) القذائف الموجودة في قوائم الجرد البرازيلية تعتبر جزءاً عضوياً من المعدات الواردة بالقائمة أعلاه.

المشتريات من الإنتاج الوطني

ملاحظات		باء	ألف
تعليقات	بيان الصنف	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
تجمیع بواسطه Avibras	أجهزة إطلاق القذائف من طراز II ASTROS	١٦	الثالثة - منظومة المدفعية ذات العيار الكبير
تجمیع بواسطة Empraer	من طراز (A-1) AM-X	٢	الرابعة - الطائرات القتالية

البر تفال

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
			١٨٧	الأولى - دبابات المعارك
	كانت تشمل ٢٤ مركبة قتالية مدرعة موجودة في البوستة و ١٨ مستوردة من طراز M577/A2		٤٨٤	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	كانت تشمل ١٧ مدفعا خفيفا مستوردا من عيار ١٠٥ مم من طراز M119		٣٥٧	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
			١٠١	الرابعة - الطائرات القتالية
			٤٠	السادسة - السفن الحربية
			٢٩	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

ملاحظة: اعتبارا من ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨.

المشتريات من الإنتاج الوطني

بالنسبة لعام ١٩٩٨ لا توجد معلومات تذكر عن مشتريات من الإنتاج الوطني.

بلجيكا

المقتنيات العسكرية

النوع	الكمية	القيمة	الملاحظات
الأسلحة والذخيرة	٣٠٠٠	١٠٠٠	بيان الأصناف
الأسلحة والمعدات العسكرية	٢٧٨	٦٥٠	بيان الأصناف
الأسلحة والمعدات العسكرية	١٩٩	٦٥٠	بيان الأصناف
الأسلحة والمعدات العسكرية	٢٢٦	٦٥٠	بيان الأصناف
الأسلحة والمعدات العسكرية	١٦٤	٦٥٠	بيان الأصناف
الأسلحة والمعدات العسكرية	٤٦	٦٥٠	بيان الأصناف
الأسلحة والمعدات العسكرية	٥	٦٥٠	بيان الأصناف

ملحوظة: في ٣٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨.

بلغار يا

المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

النقطة (الأولى - السابعة)	المقتنيات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني
الأولى - دبابات المعارك	٤٧٥	لا يوجد
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	١٩٨٦	١
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	١٧٤٤	لا يوجد
الرابعة - الطائرات القتالية	٢٢٣	لا يوجد
الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية	٤٣	لا يوجد
السادسة - السفن الحربية	٣	لا يوجد
السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف	٨٦	لا يوجد

ملحوظة: المعلومات الأساسية المتوفرة عن المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني في ١

كانون الثاني/يناير ١٩٩٩.

بولندا

المقتنيات العسكرية والمشتريات من الانتاج الوطني

القائمة	الفئة الفرعية	الطراز	عدد الأصناف	المشتريات من الانتاج الوطني
الأولى - دبابات المعركة		T-55 من طراز T-72 من طراز PT-91 من طراز	٧ ٨٢٨ ٧٢٤ ٧	٦٧٥ ٨٢٨ ٧٢٤ ١٢٣
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	ناقلة أفراد مدرعة مركبة مشاة قتالية مدرعة	OT-64, Skot من طراز BMP-1 من طراز BRM-1 من طراز	١٤٣٧ ٣٣ ١٣٦٦ ٣٨	
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	مدفع هاوتزر مدفع هاون	من طراز 2S1 SP How عيار 122 مم من طراز M30 How عيار 122 مم من طراز ML-20 مدفع هاوتزر عيار 152 مم من طراز DANA GH M-77 عيار 102 مم من طراز 2S7 SP مدفع عيار 203 مم من طراز M120 نموذج 38/43 عيار 120 مم من طراز 2B11/2S12 عيار 120 مم من طراز BM-21 عيار 122 مم من طراز RM-70 عيار 122 مم	١٥٨٠ ١٠٩٢ ٥٣٣ ٢٨٠ ١٦٠ ١١١ ٨ ٢٤٠ ٢١٤ ١٦ ٢٥٨ ٢٢٨ ٢٠	
الرابعة - الطائرات القتالية		من طراز MIG-21 من طراز MIG-23 من طراز MIG-29 من طراز SU-20 من طراز SU-22	٢٩٨ ١٤١ ٢٧ ٢٢ ٩ ٩٩	
الخامسة - طائرات الهليوكوبتر الهجومية		Mi-24 Mi-2URP W-3 W Sokoi	٤ ٤٥ ٢٣ ٤ ٣٦	١٠٤ ٤٥ ٢٣ ٢٠
السادسة - السفن الحربية		من طراز t.61MP t.863,t.888,t.570,t.767,t.776, t.620D, t.874, t.861, t.877E,t.641	٢٠	
السابعة - القاذفات وأجهزة إطلاق القاذفات		Fromka, luna	٣٥	

ملاحظة: صالحة اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩.

تركيا

المقتنيات العسكرية والمشتريات من الانتاج الوطني

القائمة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف	عدد الأصناف	المشتريات من الانتاج الوطني
الأولى - دبابات المعارك	٤٠٨٢		
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	٤٤٤		٥٩
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	٤١٨٠		
الرابعة - الطائرات القتالية	٤٦٢		
الخامسة - طائرات الهليكووتر الهجومية	٣٧		
السادسة - السفن الحربية	٧٧		٣
السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف	٦٠		

الجمهورية التشيكية

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
			٩٣٨	الأولى - دبابات المعارك
			٦٦٧	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
			٧٥٤	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
			١١٤	الرابعة - الطائرات القتالية
			٣٤	الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية

ملاحظة: لا يدرج ضمن أعداد المقتنيات العسكرية معدات البحوث، ومعرضات المتحف، والمعدات التي استغفت عنها القوات المسلحة قبل ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٢.

الدانمرك

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	دبابات المعارك		٢٤٧	الأولى - دبابات المعارك
	المركبات القتالية المدرعة نماذج هيكلية لنقلات الأفراد المدرعة ومركبات مشاة قتالية مدرعة للتمويه جسور يتم تعويتها عن طريق المركبات المدرعة		٢١٣ ٢٨٠ ١٠	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	المدفعية		٥٠٣	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	طائرات قتالية طائرات هليكوبتر غير مسلحة للنقل		٧٧ ١٦	الرابعة - طائرات قتالية
	طائرات هليكوبتر هجومية طائرات هليكوبتر لدعم القتال		١٢ ١٣	الخامسة - طائرات هليكوبتر هجومية
	سفن دوريات في عرض البحر طرادات مزودة بقذائف سفن لبث الألغام		٥ ٤	ال السادسة - سفن حربية (أكبر من ٨٥٠ طنا متريا)
	سفن لبث الألغام سفن للتدابير المضادة للألغام غواصات سفن محملة بقذائف زوارق قياسية مرنة سفن للدوريات الساحلية والمناطق القريبة من الشاطئ		٢ ١ ٥ ١٠ ١٤ ٢٠	سفن حربية (أقل من ٨٥٠ طنا متريا)

جمهورية سلوفاكيا

المقتنيات العسكرية

ملاحظات	جيم	باء	ألف	
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
			٤٧٨	الأولى - دبابات المعارك
			٦٨٢	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
			٣٨٣	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
			٩٤	الرابعة - الطائرات القتالية
			١٩	الخامسة - طائرات الهليكووتر الهجومية
			*	السادسة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

* ينظر إلى هذه الفئة من الأسلحة على أنها ذات نوعية محددة. وهي مصممة لأغراض الدفاع فحسب.
ولا تقدم عنها معلومات.

المشتريات من الإنتاج الوطني

ملاحظات	باء	ألف	
تعليقات	بيان الصنف	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
مدفع هاوتزر ذاتي الحركة عيار ١٥٥ مم	بيان الصنف	٨	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير

السويد

المقتنيات العسكرية^(١)

الف	باء	جيم	ملاحظات	تعليق
		الثانية (الأولى - السابعة)	الثالثة (الأولى - السابعة)	بيان الصنف
				دبابة معارك من طراز Bofors 103 (Strv 103)
		٢٣٩		دبابة معارك من طراز Centurion (Strv 104)
		٧٠		دبابة معارك ليوبارد من طراز A 4 صناعة Krauss-Maffei (Strv 121)
		١٦٠		دبابة معارك ليوبارد من طراز S 2 صناعة Krauss-Maffei (Strv 122)
		٥٤		
				مركبة إنقاذ مدرعة من طراز (Bgbv 81)
		٢٥		مركبة إنقاذ مدرعة من طراز (Bgbv 4012) (MT-LB)
		٥٠		مركبة إنقاذ مدرعة من طراز (Bgbv 82)
		٢٤		مركبة إنقاذ مدرعة من طراز (Bgbv 90)
		٢٠		مركبة موقع توجيه نيران مدرعة من طراز (Bplbv 3023) Haegglund
		٥		مركبة موقع توجيه نيران مدرعة من طراز (Bplbv 3024) Haegglund
		١٠		مركبة موقع مراقبة مدرعة من طراز (Epbv 3022) Haegglund
		٥٠		مدمرة دبابات من طراز (IKV 91) HACV Haegglund/Bofors
		٢١١		ناقلة قذائف موجهة أرض جو مدرعة من طراز (Lrvbv 701) Haegglund
		٤٧		مركبة مدرعة من طراز ATGM (Pbrbv 551) Haegglund
		٥٥		مركبة مدرعة من طراز AIFV (Pbv 302) Haegglund
		٥٠٧		ناقلة جنود مدرعة من طراز (MT-LB) (Pbv 401)
		٥٥٠		مركبة مدرعة من طراز BM-P (Pbv 501)
		٤٣		ناقلة جنود مدرعة من طراز (Landsverk/Scania m/42) Pskbil
		١٢٦		مركبة مدرعة من طراز (Strf 9040) Haegglund
		١٨٠		مركبة مدرعة لموقع ملاحظة من طراز (Strf 90E) Haegglund
		٢٦		مركبة مدرعة لموقع ملاحظة من طراز (Strf 90) Haegglund
		٢٨		مركبة قيادة مدرعة من طراز (Stripbv 3021) Haegglund
		٧٦		

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	مدفع من طراز هاوتزr 40/40 سم عيار 10.5 سم مدفع دفاع ساحلي متحرك من طراز Bofors عيار 12 سم مدفع هاون عيار 12 سم مدفع ذاتي الحركة من طراز Bofors عيار 10.5 سم		٤٩١ ٢٤ ٥١٨ ٢٦	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	مدفع من طراز هاوتزr 77A عيار 10.5 سم مدفع من طراز هاوتزr 77B عيار 10.5 سم مدفع من طراز هاوتزr F عيار 10.5 سم		١٨٧ ٦٧ ٨٦	
	مقاتلة استطلاعية هجومية من طراز SAAB 37 (AJ/S37) مقاتلة من طراز SAAB 37 (JA 37) مقاتلة من طراز SAAB 37 (SK 37) مقاتلة استطلاعية هجومية من طراز SAAB 39 (JAS 39) طائرة هجوم واستطلاع خفيفة من طراز SAAB 105 (SK 60B/C)		٣١ ١٤٦ ١٠ ٦٦ ١٠٠	الرابعة - الطائرات القتالية
	هليكو بتر هجومية من طراز MBB BO 105 (HPK 9)		٢٠	الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية
	غواصات من طراز Gotland غواصات من طراز Näcken غواصات من طراز Näcken AIP غواصات من طراز Västergötland طرادات مزودة بالقذائف من طراز Corvettes Stockholm طرادات مزودة بالقذائف من طراز Corvettes Göteborg سفن من طراز Norrköping مزودة بالقذائف سفينة من طراز Carlscrona لبئر الألغام سفينة من طراز Visborg لبئر الألغام		٣ ١ ١ ٤ ٢ ٤ ٦ ١ ١	السادسة - السفن الحربية
				السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف ^(١)

(١) اعتباراً من كانون الثاني/يناير ١٩٩٩.

(٢) لا يمكن إعطاء أي تفاصيل بسبب الأنظمة الأمنية.

المشتريات من الانتاج الوطني

النوع	القيمة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف	باء	ملاحظات
				بيان الصنف
الأولى	- دبابات المعارك	٢٤		دبابات معارك ليوبارد من طراز S 2 صناعة (Strv 122) Krauss-Maffei
الثانية	- المركبات القتالية المدرعة	١٤		مركبة مدرعة من طراز (Strf 9040) Haegglund
		١٢		مركبة مدرعة لموقع ملاحظة من طراز (Strf 90E) Haegglund
		١٣		مركبة مدرعة للقيادة من طراز (Strf 90 Stri) Haegglund
		٩		مركبة إنقاذ مدرعة من طراز 90 Bgbv
الرابعة	- الطائرات القتالية	١٨		مقاتلة استطلاعية هجومية من طراز 39 (JAS 39) SAAB
السابعة	- القذائف وأجهزة إطلاق القذائف ^(٢)			

(٢) لا يمكن إعطاء أي تفاصيل بسبب الأنظمة الأمنية.

سويسرا

المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

المشتريات من الإنتاج الوطني	المقتنيات العسكرية (الملاحظة ١)	الفئة (الأولى - السابعة)
	٧٤٢	الأولى - دبابات المعارك
١٠٥ ناقلة جنود مدرعة من طراز (Piranha 8 x 8 APC 93)	٦٩٣	الثانية - المركبات القتالية المدرعة (الملاحظة ٢)
	١٣٠٨	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير (الملاحظة ٣)
	١٧١	الرابعة - الطائرات القتالية
	(الملاحظة ٤)	السادسة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

ملاحظات:

(١) البيانات سليمة بالنسبة للمقتنيات العسكرية المتصلة بالتشكيلات والوحدات في تنظيم القيادة في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩.

(٢) ناقلات الأفراد المدرعة ومركبات المشاة المدرعة.

(٣) قطع المدفعية ذاتية الحركة والمقطورة والهاونات (من عيار ١٠٠ مم فما فوقها).

(٤) لا تشمل القذائف أرض - جو من طراز "Bloodhound BL 64".

سنة الإبلاغ ١٩٩٩

فرنسا

المقتنيات العسكرية

النوع	الكمية	القيمة	البيان	التفاصيل
الفنية (الأولى - السابعة)	٦٠	١٩٩٨ ديسمبر	السادسة - السفن الحربية	
الأولى - دبابات المعارك	٦٧٥	١٩٩٨ ديسمبر	الرابعة - الطائرات القتالية	
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	٤١٠	١٩٩٨ ديسمبر	الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية	
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	١١٠١	١٩٩٨ ديسمبر		
الرابعة - الطائرات القتالية	٤٥٦	١٩٩٨ ديسمبر		
الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية	١٢٠٧	١٩٩٨ ديسمبر		
الفنية (الأولى - السابعة)				

ملحوظة: في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨.

المشتريات من الإنتاج الوطني

النوع	القيمة	البيان	البيان	التفاصيل
الفنية (الأولى - السابعة)	١٩٩٨ ديسمبر			
الأولى - دبابات المعارك	٣٤	١٩٩٨ ديسمبر		
الرابعة - الطائرات القتالية	٣	١٩٩٨ ديسمبر		
الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية	١	١٩٩٨ ديسمبر		
السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف				

ملحوظة: في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨.

كرواتيا

السقوف العسكرية*

٤١٠	الأولى - دبابات المعارك
٣٤٠	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
١٥٠٠	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
٦٢	الرابعة - الطائرات القتالية
٢١	الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية

* طبقاً لاتفاق الحد من الأسلحة على الصعيد دون إقليمي، المؤرخ ١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، والمتفاوض عليه تحت إشراف منظمة الأمن والتعاون في أوروبا.

كرواتيا

المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

المشتريات من الإنتاج الوطني	عدد الأصناف	النوع	الفئة الفرعية	الفئات (الأولى - السابعة)
١٠	٣٠٥			الأولى - دبابات المعارك
صفر	١٥٣			الثانية - المركبات القتالية المدرعة
٦	٩٧١			الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
صفر	٢٤			الرابعة - الطائرات القتالية
صفر	٩			الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية

كندا

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الأصناف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	من طراز Leopard C1 مركبة مهندسين مدرعة مركبة إنقاذ مدرعة ناصبة جسور مدرعة	دولة المنشأ	١١٤ ٩ ٨ ٩	الأولى - دبابات المعارك
	ناقلة أفراد مدرعة ذات عجلات طراز Grizzly مركبة دعم بالسيران ذات عجلات من طراز Cougar مركبة مدرعة خفيفة (من طراز Bison) مركبة مدرعة خفيفة (من طراز Cyote) ناقلة أفراد مدرعة (من طراز M113) ناقلة أفراد مدرعة (من طراز LAV III)		٢٦٩ ١٩٥ ١٩٩ ٢٠٣ ١٢١٤ ٤٧	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	مدفع عديم الارتداد عيار ١٠٦ مم من طراز هاوتزر M109 عيار ١٥٥ مم من طراز LG1 MkII من طراز هاوتزر عيار ١٠٥ مم		١١١ ٧٦ ٨ ١٩٢	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	مقاتلة للهجوم الأرضي من طراز CF-118 ARB مقاتلة للهجوم الأرضي من طراز CF-5 طائرة دورية من طراز CP-140A Arcturus طائرة دورية من طراز CP-140 ASW		١٢٢ ١٤٧ ٣ ١٨	الرابعة - الطائرات القتالية
	من طراز (Sea King) CH-124 ASW		٣٠	الخامسة - طائرات الهليكووتر الهجومية
	مدمرة قذائف موجهة فرقاطات فرقاطة هليكووتر سفن دفاع ساحلي بحري غواصات سفن دعم العمليات		٤ صفر ^(٢) ١٢ ^(٣) ١٢ ^(٤) ١ ^(٤) ٣	السادسة - السفن الحربية
	قذائف وأجهزة لإطلاق القذائف		١٥١٨	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

- (١) تم تفكيك ١٠ طائرات وبيعها لمتحف كندا.
- (٢) استبعدت من الخدمة فرقاطتان المتبقيتان.
- (٣) استبعدت من الخدمة فرقاطتان حاملتان لطائرات الهليكووتر أكثر قدماً.
- (٤) استبعدت من الخدمة غواصتان من طراز Oberon Class.

المشتريات من الإنتاج الوطني

الافت	باء	الملاحظات	ملاحظات
النوعة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف	بيان الأصناف	النوعة (الأولى - السابعة)
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	٧٤ ^(١)	مركبة مدرعة خفيفة (من طراز LAV III)	
السادسة - السفن الحربية	٤ ^(٢)	سفن دفاع ساحلية بحرية	

(١) وردت ناقلات الأفراد المدرعة ولم تدخل الخدمة الميدانية بعد.

(٢) تم تسليم أربع سفن دفاع ساحلية بحرية في عام ١٩٩٦، وأربع في عام ١٩٩٧، والأربع الأخيرة في عام ١٩٩٨.

لكسمبرغ

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	مركبة مدرعة خفيفة سريعة الحركة مزودة بعجلات من طراز M-1114		٢٤	الثانية - المركبات القتالية المدرعة

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جميل	باء	ألف
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	دبابات من طراز Challenger 1		٤٢٣	الأولى - دبابات المعارك
	دبابات من طراز Challenger 2		٩٦	
	دبابات من طراز Chieftain		١١	
	دبابات من طراز Centurion		١	
	FV/AFV 432		١٤٠	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	مركبات من طراز FV 438 Swingfire		١	
	مركبات من طراز HVM Stormer 45		١٣٥	
	مركبات من طراز Sabre		١٣٨	
	مركبات من طراز Salamander		٣١	
	مركبات من طراز Saracen		١	
	مركبات من طراز Saxon		٢٩٦	
	مركبات من طراز Saxon Patrol		١٤٥	
	مركبات من طراز Scimitar		٣٢٢	
	مركبات من طراز Scorpion		٥	
	مركبات من طراز Spartan		٦٣٤	
	مركبات من طراز Sturgeon		٣٦	
	مركبات من طراز Striker		٧٣	
	مركبات من طراز Warrior		٧٩٤	
	مدفع خفيف عيار ١٠٥ مم		١٦٨	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	FH70 Howitzer		٤٧	
	مدفع مقطورة من طراز AS90 SP Howitzer		١٧٩	
	منظومات إطلاق الصواريخ المتعددة		٦٣	
	مدفع من طراز Abbot SP		٢	
	طائرات من طراز Tornado		٢٢٨	الرابعة - الطائرات القتالية
	طائرات من طراز Sea Harrier		٢٤	
	طائرات من طراز Harrier		٨٩	
	طائرات من طراز Harrier T4/T8		٤	

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	طائرات من طراز Hawk		١٠٣	
	طائرات من طراز Jaguar		٧٩	
	طائرات من طراز Nimrod		٢٤	
	طائرات من طراز Canberra		٩	
	Lynx AH Mk 1/7		١٥٤	الخامسة - طائرات الهليكوپتر الهجومية
	طائرة هليكوپتر من طراز Sea King 5/6		٤٦	
	حاملات طائرات		٣	السادسة - السفن الحربية
	غواصات		١٥	
	فرقاطات من طراز DD		٣٥	
	سفن هجومية		٢	
	سفن مسح		٥	
	سفن دوريات ساحلية		٨	
	زوارق دورية/تدريب		١	
	سفن تدريب الطيران		١	
	سفن إصلاح/صيانة		١	
	سفن لنقل النفط/التمويل		١٣	
	سفن تفريغ السوقيات		٥	
			٥١,١١٥	السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

المشتريات من الإنتاج الوطني^(١)

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	دبابات من طراز Challenger 2		٧٨	الأولى - دبابات المعارك
	مركبات من طراز HVM Stormer		١٨	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	"HMS Ocean" سفينة هجومية من طراز		١	السادسة - السفن الحربية

(١) تعرف المشتريات من الإنتاج الوطني بأنها منظومات أسلحة كاملة مشترأة بواسطة الحكومة من موردين داخل المملكة المتحدة أو من برامج تكون فيها المملكة المتحدة شريك متعاون.

النمسا

المقتنيات العسكرية

ألف	باء	جيم	ملاحظات
الفئة (الأولى - السابعة)	عدد الأصناف	دولة المنشأ	بيان الصنف
الأولى- دبابات المعارك	٢	الاتحاد السوفيتي السابق	من طراز T 72 MIT
الثانية- المركبات القتالية المدرعة	٢	الاتحاد السوفيتي السابق	من طراز T 55 AM2
	١٦٩	الولايات المتحدة الأمريكية	من طراز MBT M 60 A3Ö
	١١٤	ألمانيا	من طراز MBT Leopard
	١٥٥	محلية	ناقلة أفراد مدرعة من طراز A1
	١٠٥	محلية	ناقلة أفراد مدرعة من طراز A1 عيار ٢٠ مم
	٢٨٥	محلية	من طراز HACV K عيار ١٠٥ مم
	٦٨	محلية	ناقلة أفراد مدرعة من طراز UN
	٩٠	ألمانيا	من طراز TD Jaguar I
	١	الاتحاد السوفيتي السابق	من طراز BMP-2
	٢	الاتحاد السوفيتي السابق	من طراز BMP-1
	٢	الاتحاد السوفيتي السابق	من طراز BTR-70
	٢	الاتحاد السوفيتي السابق	من طراز PTS-M/PKP
الثالثة- منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	١٠٨	الولايات المتحدة الأمريكية	من طراز M 101
	١٨٩	الولايات المتحدة الأمريكية	من طراز M 109
	٢٤	الولايات المتحدة الأمريكية	من طراز M 2 ثابتة
	٦	الولايات المتحدة الأمريكية	من طراز M 30
	٦٧	الولايات المتحدة الأمريكية	من طراز M 2
	١٩٤	محلي	من طراز M 86
	٤٨	محلي	من طراز M 60
الرابعة- الطائرات القتالية	٢٤	السويد	من طراز S-35Ö
	٢٩	السويد	من طراز S-105Ö

نيوزيلندا

المقتنيات العسكرية

النوع	الإجمالي	عدد الأصناف	الدولة المنشأ	المقتنيات العسكرية	
				بيان الصنف	ملاحظات
النوعية (الأولى - السابعة)					
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	٨	٧٢		مركبات من طراز CVR(T) Scorpion عيار ٧٥ مم ناقلة أفراد مدرعة من طراز M113	
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	٢٤	٨		مدفع خفيف من طراز L118 عيار ١٠٥ مم مدفع من طراز M101A1 عيار ١٠٥ مم	
الرابعة - الطائرات القتالية	١٩	٦		طائرة من طراز A4K Skyhawk طائرات من طراز P3K Orion	
السادسة - السفن الحربية	١	٢		فرقاطة من طراز ANZAC (٤ طائرات هليكوبتر من طراز -(Seasprite أعدت للخدمة في ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٧ فرقاطة من طراز Leander سفينة تموين واحدة للأسطول (حمولتها الكاملة ٣٠٠ طن) سفينة إنقاذ حربية (حمولة ساكنة قرها ٧٢٠٠ طن عند غاطس ٦,١٦ أمتار)	

هنغاريا

المقتنيات العسكرية

تعليق	ملاحظات	جيم	باء	ألف
	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	النقطة (الأولى - السابعة)
			٨٠٧	الأولى - دبابات المعارك
			١٣٢٢	الثانية - المركبات القتالية المدرعة
			٨٣٩	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
			١٣٦	الرابعة - الطائرات القتالية
			٥٩	الخامسة - طائرات الهليكوبتر الهجومية
				السابعة - القذائف وأجهزة إطلاق القذائف

الولايات المتحدة الأمريكية

المعلومات الأساسية المتاحة بشأن المقتنيات والمشتريات العسكرية من الإنتاج الوطني

المعلومات التالية تتعلق بالولايات المتحدة الأمريكية في السنة الميلادية ١٩٩٧ وتتصل بنفس الفئات التي استخدمت بالنسبة لل الصادرات والواردات.

الفئة	المقتنيات العسكرية*	المشتريات من الإنتاج الوطني
الأولى - دبابات المعارك	٨٥٩٩	صفر
الثانية - المركبات القتالية المدرعة	٢٠٩٧٨	صفر
الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	٨٩١٩	صفر
الرابعة - الطائرات القتالية	٢٩٧٠	٢٠
الخامسة - طائرات الهليكو بتر الهجومية	٢٥٠٥	١٥
السادسة - السفن الحربية	٣٤٩	٩
السابعة - القاذف وأجهزة إطلاق القذائف	١٢٠٩٥١	صفر

حاشية

* مقارنة بتقرير السنة الماضية (بيانات السنة الميلادية، ١٩٩٧) بشأن المقتنيات العسكرية للولايات المتحدة، فإن الانخفاض في جميع الفئات يعكس الاستمرار في تخفيض حجم المقتنيات العسكرية.

معلومات أساسية

دعت قرارات الأمم المتحدة ٣٦/٤٦ لام (الفقرتان ١٠ و ١٨)، و ٥٢/٤٧ لام (الفقرة ٥)، و ٧٥/٤٩ جيم (الفقرة ٤) جميع الدول الأعضاء إلى تقديم معلومات أساسية بشأن سياساتها وإجراءاتها الوطنية ذات الصلة بإجراءات استيراد وتصدير الأسلحة، سواء فيما يتعلق بعمليات نقل الأسلحة أو بمنع عمليات النقل غير المشروعية لهذه الأسلحة.

وعليه، تتضمن تقارير الولايات المتحدة السابقة هذه المعلومات، التي ما زالت لها أهميتها.

وترى الولايات المتحدة أن عملياتها لنقل المعدات العسكرية تم وقت نقل سند ملكية المعدات العسكرية بين الولايات المتحدة وبلد آخر. ولذلك فإن تقرير عام ١٩٩٩ يتضمن المعدات التي نقلت سندات ملكيتها خلال السنة الميلادية ١٩٩٨.

ومركز الاتصال الوطني فيما يتعلق بالمعلومات المتصلة بسجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية هو مكتب مناوشات الأمن الدولية، مكتب مراقبة الأسلحة، الولايات المتحدة، وزارة الخارجية. ورقم هاتف المكتب المذكور هو 202-647-8746، ورقم الفاكس هو 202-7909.

الياutan

المقتنيات العسكرية

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعليقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	دبابة من الطراز 61	٦٦		الأولى - دبابات المعارك
	دبابة من الطراز 74	٨٧٣		
	دبابة من الطراز 90	١٥٤		
	ناقلة أفراد مدرعة من الطراز 60	٣٠٣		الثانية - المركبات القتالية المدرعة
	ناقلة أفراد مدرعة من الطراز 73	٣٣٧		
	مركبة قتال مدرعة من الطراز 89	٥٥		
	مركبة قيادة واتصال من الطراز 82	٢٢٦		
	مركبة استطلاع ودورية من الطراز 87	٨٨		
	رشاش ذاتي الحركة مضاد للطائرات من الطراز 87	٤٣		
	مركبة إنقاذ دبابات من الطراز 70	٤		
	مركبة إنقاذ دبابات من الطراز 78	٥٠		
	مركبة إنقاذ دبابات من الطراز 90	١٢		
	مركبة ذخيرة ل ERA المدفع من الطراز 87	٦١		
	مركبة لقياس زاوية تصحيح الضرب من الطراز 75	١٥		
	ناقلة جنود مدرعة من الطراز 73 (بها جهاز لقياس الريح)	١		
	مركبة حماية كيميائية (عجلة)	٢٠		
	مدفع ذاتي الحركة عديم الارتداد من الطراز 60 عيار ١٠٦ مم	١٨٠		
	مدفع عديم الارتداد من الطراز 60 عيار ١٠٦ مم	٣٩٠		الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير
	مدفع هاون عيار ١٠٧	٢٥٨		
	مدفع هاون من طراز RT عيار ١٢٠ مم	٢٤٥		
	مدفع هاون ذاتي الحركة من الطراز 60 عيار ١٠٧ مم	٥		
	مدفع هاوتزر عيار ١٠٥ مم	٥٦		
	مدفع هاوتزر عيار ١٥٥ مم	١٥		
	مدفع هاوتزر من طراز FH70 عيار ١٥٥ مم	٤٥٠		
	مدفع هاوتزر ذاتي الحركة من طراز 74 عيار ١٠٥ مم	١٩		
	مدفع هاوتزر ذاتي الحركة من طراز 75 عيار ١٥٥ مم	٢٠١		
	مدفع ذاتي الحركة عيار ٢٠٣ مم	٩١		
	نظام متعدد الصواريخ من الطراز 75 عيار ١٣٠ مم	٦٦		
	منظومة إطلاق الصواريخ المتعددة	٣٦		

التعليق	بيان الصنف	ملاحظات	جيم	باء	ألف
			دولة المنشأ	عدد الأصناف	القمة (الأولى - السابعة)
	من طراز F-15J/DJ		١٩٤		الرابعة - الطائرات القتالية
	من طراز ^(١) F-4EJ		١١٠		
	من طراز RF-4E/EJ		٢٥		
	من طراز F-1		٥٩		
	من طراز P-3C		١٠٠		
	من طراز EP-3		٤		
	من طراز AH-1S		٨٨		الخامسة - طائرات الهليكوبتر الهجومية
	مدمرة		٥٧		السادسة - السفن الحربية
	غواصة		١٦		
	سفينة حربية لبث ألغام		٤		
	قارب دوري مجهز بالقذائف الموجة		٣		
	سفينة إنزال دبابات		٦		
	سفينة معاونة		١٠		

تشمل الطائرات من طراز F-4EJ. نماذج مطورة من نفس الطراز.

(١)

المشتريات من الإنتاج الوطني

ملاحظات		جيم	باء	ألف
تعلیقات	بيان الصنف	دولة المنشأ	عدد الأصناف	الفئة (الأولى - السابعة)
	دبابة من الطراز 90	دولة المنشأ	١٧	ال الأولى - دبابات المعاشر
	مركبة قتالية مدرعة من الطراز 89	الثانية - المركبات القتالية المدرعة	٢	
	مركبة قيادة واتصال من الطراز 82		١	
	مركبة استطلاع ودورية من الطراز 87		١	
	رشاش ذاتي الحركة مضاد للطائرات من الطراز 87		١	
	مركبة إنقاذ للدبابات من الطراز 90		١	
	مركبة ذخيرة لمراقبة المدافعين من الطراز 87		٣	
	مركبة حماية كيميائية (عجل)		١	
	ناقلة أفراد مدرعة من الطراز 96 (عجل)		٢٦	
	مدفع هاون من الطراز RT عيار ١٢٠ مم	الثالثة - منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	٢٧	
	مدفع هاون ذاتي الحركة من الطراز 96 عيار ١٢٠ مم		٢	
	مدفع هاووزر من طراز FH70 عيار ١٥٥ مم		٦	
	منظومة إطلاق الصواريخ المتعددة		٩	
	من طراز F-2	الرابعة - الطائرات القتالية	٩	
	من طراز AH-1S	الخامسة - طائرات الهليوكوبتر الهجومية	١	
	مدمرة	السادسة - السفن الحربية	٢	
	غواصة		١	
	سفينة إزالة دبابات		١	

(أ) تشمل طائرات مطورة من طراز F-4EJ

اليونان

المقتنيات العسكرية والمشتريات من الإنتاج الوطني

القائمة	المقتنيات العسكرية	المشتريات من الإنتاج الوطني
الأولى -	دبابات المعارك	١ ٧٣٥
الثانية -	المركبات القتالية المدرعة	٢ ٦١٩
الثالثة -	منظومات المدفعية ذات العيار الكبير	١ ٧٥٢
الرابعة -	الطائرات القتالية	٥٢٦
الخامسة -	طائرات الهليكووتر الهجومية	٢٠
السادسة -	السفن الحربية	٣٧
السابعة -	القاذف وأجهزة إطلاق القاذف	٢٢٩/٧٥٠

المرفق الأول

الآراء الواردة من الحكومات وفقاً للفقرات ٢ و ٣ و ٤ (أ) من قرار الجمعية العامة ٧٧/٥٣ تاء

ألمانيا

[الأصل: بالإنكليزية]
[٢٦ أيار / مايو ١٩٩٩]

الاتحاد الأوروبي: رد مشترك فيما يتعلق بقرار الجمعية العامة ٧٧/٥٣ تاء بشأن الشفافية في مجال التسلح
أيدت الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي قرار الجمعية العامة ٧٧/٥٣ تاء بشأن الشفافية في مجال التسلح. وهي تود أن تقدم الرد المشترك التالي. وقد انضمت إلى هذا الرد بلدان أوروبا الوسطى وأوروبا الشرقية المنتسبة إلى الاتحاد الأوروبي وهي استونيا وبلغاريا وبولندا والجمهورية التشيكية ورومانيا وسلوفاكيا وسلوفينيا ولاتفيا ولithuania وHungary، إضافة إلى قبرص، وهو بلد منتبث، ثم البلدان الأعضاء في المنطقة الأوروبية للتجارة الحرة الأعضاء في المنطقة الاقتصادية الأوروبية، وهي أيسلندا وليختنستاين والنرويج.

وقد دعت الجمعية العامة، في قرارها ٧٧/٥٣ تاء الدول الأعضاء في الأمم المتحدة إلى تزويد الأمين العام بآرائها بشأن عملية تشغيل السجل المستمرة وزيادة تطويره وبشأن تدابير الشفافية المتصلة بأسلحة الدمار الشامل.

والشفافية في مجال التسلح مفهوم له أهميته في بناء الثقة والأمن بين الدول. ويعد سجل الأسلحة التقليدية إجراء هاماً وملموساً في هذا الصدد.

ويقدم السجل بيانات عن العمليات التي تتم على الصعيد الدولي لنقل الأسلحة من فئات الأسلحة التقليدية التي يمكن أن تزعزع الاستقرار متى تكدرست بصورة مفرطة. ومن شأنه تعزيز الشفافية وبناء الثقة والتشجيع على تحسين التفاهم بين الدول. وترى الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أنه ينبغي بذل قصارى الجهد لتحقيق أكبر قدر ممكن من المشاركة في السجل وتحسين فعاليته.

وجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة مدعاة إلى تقديم بيانات للسجل بما في ذلك التقارير التي تفيد بـ "لا يوجد". وترى الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي أيضاً أن إدراج بيانات عن المقتنيات والمشتريات من الأسلحة من الإنتاج الوطني يبلغ بالسجل درجة أولى.

وتعرب الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي عن ترحيبها بجميع الجهود المبذولة لمواصلة تعزيز دور السجل في ميدان الحد من الأسلحة التقليدية، وتأمل أن يوافق فريق الخبراء الحكوميين المقرر عقده في عام ٢٠٠٠، على السبل الفعالة التي يمكن بها تحقيق ذلك. وهي ترى أن أعمال مؤتمر نزع السلاح في ميدان الشفافية في مجال التسلح لا تزال قيّمة كما تعرب عنأملها في أن يتم التوصل إلى اتفاق بشأن تحديد ولاية لجنة تخصص لدراسة ما يمكن اتخاذه من تدابير ومن طرق أخرى يمكن بها تعزيز هذا السجل.

بيد أن الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي تود أن تشير إلى أن ما يبذل من جهود في ميدان الأسلحة التقليدية ينبغي أن يتم بمعزل عن الجهود الرامية إلى زيادة الشفافية في ميدان أسلحة الدمار الشامل. ولذلك فإن الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي تعرب عنأسفها لاتخاذ القرار ٧٧/٥٣ قاف بشأن الشفافية في مجال التسلح الذي يربط بصورة لا لبس فيها بين تدابير الشفافية في ميدان أسلحة الدمار الشامل وبين سجل الأسلحة التقليدية.

إن تدابير الشفافية في ميدان أسلحة الدمار الشامل هي من الأهمية بمكان، ومواصلة مناقشة هذه التدابير تدل على الحاجة إلى إيجاد السبل والوسائل الملائمة لتعزيز الشفافية. غير أن تحقيق النجاح في زيادة الشفافية، سواء في مجال الأسلحة التقليدية أو أسلحة الدمار الشامل، يمكن في وضع تدابير لها تأثير الفئتين، في المجال الملائم لكل منها بمعزل عن الأخرى. وبغير هذا التمييز، تتأثر قدرة السجل على البقاء ولن تتحقق الزيادة المرجوة في المشاركة والشفافية. وستواصل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي من ناحيتها المشاركة بنشاط في جميع المنتديات الملائمة لمناقشة تدابير الشفافية التي يمكن أن تسهم في زيادة الثقة وتحقيق المزيد من الأمان فيما بين جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة.

كما أن الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي ملتزمة بأن تكفل فعالية تشغيل السجل وزيادة تطويره وتدعم جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة إلى تقديم البيانات والمعلومات المطلوبة.

المملكة العربية السعودية

[الأصل: بالعربية]

[٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٩]

فيما يتعلّق بالفقرات ٢ و ٣ و ٤ (أ) من القرار ٧٧/٥٣ تاء، تود حكومة المملكة العربية السعودية أن تفيد بما يلي:

تؤكد المملكة العربية السعودية من جديد رد الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية كما ورد في تقرير الأمين العام عن سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية، في إطار البند "نزع السلاح العام والشامل: الشفافية في مجال التسلح"، الوارد في الوثيقة A/52/312 المؤرخة ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٧.

المرفق الثاني

الآراء الواردة من الحكومات وفقاً لقرار الجمعية العامة

٧٧/٥٣ قاف

كوبا

[الأصل: بالاسبانية]

[٢٧ أيار / مايو ١٩٩٩]

قررت الجمعية العامة، باتخاذها القرار ٣٦/٤٦ لام المؤرخ ٦ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١، تعزيز الهدفين المتمثلين في تحقيق الانفتاح والشفافية في مجال التسلح. ويعد سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية إسهاماً له أهميته في سبيل تحقيق هذين الهدفين. وما فتئت كوبا منذ ذلك الحين، تقدم البيانات لسجل الأسلحة التقليدية.

وواضح أن بعض الدول تبدي، لأسباب أمنية، قدرًا من التحفظ فيما يتعلق بقدراتها العسكرية في الحاضر وفي المستقبل، وهي عندما تشتري أسلحة، فإنها على الدوام تطلب من موردي هذه الأسلحة الإبقاء على سرية المفاوضات والمعاملات المتعلقة بنقل الأسلحة.

ولكن لو تحقق مزيد من الشفافية في هذا النوع من العمليات، لأمكن خفض درجة عدم الثقة فيما بين الدول وتحفييف حالات التوتر على الصعيدين الإقليمي والدولي وتقديم المعلومات في الوقت الملائم بشأن الشفافية في مجال التسلح.

إن الحالة الراهنة فيما يتعلق بالإنشاق العسكري لا تزال مثاراً للقلق. ووفقاً لمصادر خبيرة، فإن ٧٨٠ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة تنفق سنويًا على تنظيم الجيوش واقتناء أسلحة جديدة. وهذا يعني أن ٢,١ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة تنفق يومياً على هذه الأنشطة.

ويتسع نطاق تجارة الأسلحة بدرجة رئيسية بسبب صادرات البلدان الصناعية من هذه الأسلحة. وفي عام ١٩٩٧، مثلاً، زادت تجارة الأسلحة على الصعيد الدولي بنسبة ١٢ في المائة. وزادت نسبة مبيعات الأسلحة من الولايات المتحدة الأمريكية التي لا تزال في مقدمة البلدان في مجال هذه المبيعات، من ١٤,٢ بليون دولار في عام ١٩٩٢، أي بنسبة ٣٩,٥ في المائة من مجموع المبيعات العالمية إلى ١٧ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ١٩٩٦.

وجميع هذه البيانات تبين أهمية ما يمكن أن يقوم به سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية من دور في بناء الثقة، وهو ما سيساعد على إزالة المخزونات القائمة من الأسلحة الدفاعية لدى الدول.

وتدرك كوبا أن الشفافية ليست هدفا في حد ذاته، ولكنها وسيلة لتعزيز الأمان، وينبغي أن ينظر إليها في سياق اتخاذ مجموعة من التدابير تفضي إلى نزع السلاح العام والشامل الذي يخضع لرقابة دولية دقيقة وفعالة.

وينبغي أن ينظر إلى الشفافية في مجال التسلح بوصفها وسيلة لبناء ثقة لا تمييزية على الصعيد العالمي، ومن ثم فإنها ينبغي أن تشمل جميع أنواع الأسلحة. كما ينبغي أن يشمل السجل فئات أخرى من الأسلحة من قبيل الأسلحة التقليدية المتطرفة وأسلحة الدمار الشامل، ولا سيما الأسلحة النووية.

وترى كوبا أنه ينبغي التوسيع في السجل ليشمل العناصر التالية:

١ - معلومات عما يوجد فيإقليم الدولة بصورة مؤقتة أو لأجل غير مسمى من تكنولوجيات ومعدات تكون مشمولة بالسجل ومملوكة لدول أخرى. وينبغي تحديد مهلة معقولة يتعين فيها على الدول أن توفر هذه المعلومات للأمم المتحدة.

٢ - بيانات عن قيمة الأسلحة المصدرة تقدمها الدول الموردة وتحدد فيها الكميات والقيمة حسب منظومة السلاح.

٣ - معلومات عن إنتاج الأسلحة حسب النوع والمنظومة وعن أنشطة البحث والتطوير لاستحداث أنواع جديدة من الأسلحة أو تطوير الأسلحة الموجودة وعن عمليات نقل التكنولوجيا الرفيعة ذات التطبيقات العسكرية، ضمن بيانات هامة أخرى.

٤ - معلومات عن قيام الدول بإنتاج الأسلحة النووية وتخزينها وتصديرها واستيرادها ونقل التكنولوجيا العسكرية والاضطلاع بأنشطة البحث والتطوير، وغير ذلك من البيانات المتعلقة بكل أنواع الأسلحة النووية.

وينبغي أن تشمل هذه المعلومات بيانات من أي عملية تحصل بما قد يكون هناك من هبات ومنح بل وعمليات نقل مؤقتة لهذا النوع من الأسلحة إلى إقليم دولة أو دول أخرى. وينبغي توفير هذه المعلومات أيضا عن أسلحة الدمار الشامل الأخرى.

وفيما يتعلق بنقل التكنولوجيا الرفيعة ذات التطبيقات العسكرية تجدر أيضا إضافة أن التوسيع في نطاق السجل ليشمل هذه التكنولوجيات ينبغي أن يساعد على مراقبة هذه الإنجازات التكنولوجية والخدمات المقابلة لها والوقوف على آخر التطورات فيها وجمع معلومات عن مستقبل الاتجاهات الحاصلة في التطويرات/..

العلمية والتكنولوجية الثانوية الاستخدام والالتزامات التي يمكن التعهد بها لضمان استخدام هذه التطويرات للأغراض السلمية فقط.

والسبب الأساسي لزيادة تطوير السجل هو القضاء على الطابع التمييزي الذي يتسم به السجل في شكله الحالي أو تخفييف هذا الطابع بقدر الإمكان، حيث أنه لا يطلب من المنتجين الرئيسيين للأسلحة أن يقدموا سوى قدر محدود من البيانات الحساسة في حين يتعين على البلدان المستوردة، والغالبية العظمى منها بلدان نامية، أن تقدم معلومات بالغة الحيوية لأمنها الوطني، وتسفر النتيجة عن ميزة واضحة في صالح المجموعة الأولى من البلدان.

وينبغي عند توسيع نطاق السجل ليشمل العناصر الآتية أن تجري التعديلات المناسبة لهيكل ومضمون النموذج الذي يجب أن يرافق بالمعلومات المقدمة من الدول.

وأخيراً، تؤكد كوبا مجدداً أن لديها الاستعداد والرغبة فيمواصلة اشتراكها الفعال في السجل، ولا سيما في فريق الخبراء الحكوميين الذي اجتمع في مناسبتين لبحث هذه المسألة، مرة في عام ١٩٩٤ وأخرى في عام ١٩٩٧. وقد أوفدت كوبا في كلتا المناسبتين خبراً في هذا الموضوع للمشاركة في الفريق.

الولايات المتحدة الأمريكية

[الأصل: بالإنكليزية]
[٢٠ أيار / مايو ١٩٩٩]

تشعر الولايات المتحدة بخيبة أمل لأن بعض الدول ما زالت تربط مفاهيم الشفافية في الأسلحة التقليدية بالشفافية في أسلحة الدمار الشامل. إن الشفافية في أسلحة الدمار الشامل تقع بلا ريب خارج نطاق صك يستهدف زيادة الشفافية فيما يتعلق بعمليات نقل الأسلحة التقليدية.

ومن الأفضلتناول موضوع أسلحة الدمار الشامل والمسائل المتصلة بنقلها في إطار النظم التعاهدية القائمة، مثل اتفاقية الأسلحة الكيميائية واتفاقية الأسلحة البيولوجية والتكتسنية ومعاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية. وقد نظرت في هذه المسألة ثلاثة أفرقة مختلفة من الخبراء الحكوميين، معنية بسجل الأمم المتحدة دون التوصل إلى تفاهم في الآراء حول السبل والنهج التي تتيح معالجة الشفافية في أسلحة الدمار الشامل في إطار سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية. أما الدعوة إلى توسيع السجل في هذا الشكل فليست سوى عذر ملائم لبعض الدول كما لا تقدم بيانات عن الأسلحة التقليدية.

وترى الولايات المتحدة أنه على الرغم من أن الفئات السبع الحالية الواجب الإبلاغ عنها قد لا تكون مثالية لكل حالة من الحالات، فإنها أنسنة الفئات لأغراض الإبلاغ الشامل عن عمليات نقل الأسلحة التقليدية، باعتبار

أنها تحدد منظومات السلاح الرئيسية التي يمكن استخدامها في عمليات الهجوم المباغت: فاحتمال نقل هذه الأسلحة مع ما تؤدي إليه من توفر مزعزع للاستقرار في أي منطقة، هو يفوق احتمال غيرها بكثير. وينبغي أن يظل السجل مركزاً على الأهمية العسكرية لهذه الأسلحة.

الياutan

[الأصل: بالإنكليزية]

[١ تموز يوليه ١٩٩٩]

المراجع: الفقرة ٣ (أ)

ترى حكومة اليابان أن الخطوة التالية ذات الأولوية في توسيع نطاق السجل هي تضمينه المقتنيات والمشتروات الحالية من الأسلحة المنتجة محلياً.

وينبغي الأخذ بنهج تدريجي لضمان اشتراك العديد من البلدان في السجل.

وينبغي أن يبحث هذا الاقتراح فريق الخبراء الحكوميين الذي سيجتمع في عام ٢٠٠٠.

المراجع: الفقرة ٣ (ب)

أسلحة الدمار الشامل ليست مشمولة بالسجل. وحكومة اليابان شديدة الحذر إزاء إدراج أسلحة الدمار الشامل في السجل لأن هذه المسألة لن تحصل على تأييد الدول بتوافق الآراء.

أما وضع وسائل عملية فأمر سابق لأوانه حالياً.
